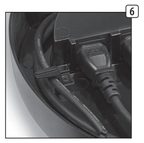
PRINCESS®

EN Instruction manual
NL Gebruiksaanwijzing
FR Mode d'emploi
DE Bedienungsanleitung
ES Manual de usuario
PT Manual de utilizador
IT Manuale utente
SV Bruksanvisning
PL Instrukcja obsługi
CS Návod na použití
SK Návod na použitie
RU Руководство по эксплуатации

DINNER4ALL Circle
01.103070.01.001

PARTS DESCRIPTION / ONDERDELENBESCHRIJVING / DESCRIPTION DES PIÈCES / TEILEBESCHREIBUNG / DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS / DESCRIÇÃO DOS COMPONENTES / DESCRIZIONE DELLE PARTI / BESKRIVNING AV DELAR / OPIS CZĘŚCI / POPIS SOUČÁSTÍ / POPIS SÚČASTÍ / **ОПИСАНИЕ ЗАПЧАСТИ**



Connect the grill unit to the center unit:

Fixate connector to grill unit Fixate connector to center unit

IN NEED OF ACCESSORIES? VISIT
WWW.PRINCESSHOME.EU/NL-NL/CUSTOMERSERVICE/ACCESSORIES-SPAREPARTS
FOR ACCESSORIES AND SPARE PARTS TO EXTEND YOUR ITEM!

© Princess 2021 | Jules Verneweg 87
5015 BH Tilburg | The Netherlands | www.princesshome.eu

EN Instruction manual

SAFETY INSTRUCTIONS

- Read the manual carefully before use. Keep the manual for future reference.
- Only use the appliance and the accessories for their intended purposes. Do not use the appliance and the accessories for other purposes than described in the manual.
- Do not use the appliance if any part or any accessory is damaged or defective. If a part or an accessory is damaged or defective, it must be replaced by the manufacturer or an authorised repair agent.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- The use of this appliance by children or persons with a physical, sensory, mental or motorial disability, or lack of experience and knowledge can give cause to hazards. Persons responsible for their safety should give explicit instructions or supervise the use of the appliance.
- Do not use the appliance near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.
- Do not immerse the appliance in water or other liquids. If the appliance is immersed in water or other liquids, do not remove the appliance with your hands. Immediately remove the mains plug from the wall socket. If the appliance is immersed in water or other liquids, do not use the appliance again.

Electrical safety

- Keep the appliance and the mains cable out of the reach of children younger than 8 years.
- Before use, always check that the mains voltage is the same as the voltage on the rating plate of the appliance.
- Connect the appliance to an earthed wall socket. If necessary, use an earthed extension cable of a suitable diameter (at least 3 x 1 mm2).
- For additional protection, install a residual current device (RCD) with a rated residual operating current that does not exceed 30 mA.
- The appliance is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.
- Make sure that water cannot enter the contact plugs of the mains cable and the extension cable.
- Always fully unwind the mains cable and the extension cable.
- Make sure that the mains cable does not hang over the edge of a worktop and cannot be caught accidentally or tripped over.
- Keep the mains cable away from heat, oil and sharp edges.
- Do not use the appliance if the mains cable or the mains plug is damaged or defective. If the mains cable or the mains plug is damaged or defective, it must be replaced by the manufacturer or an authorised repair agent.
- Do not pull the mains cable to disconnect the mains plug from the mains.
- Disconnect the mains plug from the mains when the appliance is not in use, before assembly or disassembly and before cleaning and maintenance.

Safety instructions for grills

- Do not use this appliance outdoors.
- Place the appliance on a stable and flat surface.
- Place the appliance on a heat resistant and splash proof surface.
- Do not place the appliance on a hob.
- Make sure that there is sufficient space around the appliance to allow heat to escape and provide sufficient ventilation.
- Make sure that the appliance does not come into contact with flammable material.
- Keep the appliance away from heat sources. Do not place the appliance on hot surfaces or near open flames.
- Do not cover the appliance.
- Do not let metal cutlery touch the grill plate to prevent damage to the non-stick coating.
- Beware of steam and splashes when putting food on the hot grill plate.
- Caution: Hot grease can splash from the grill plate.
- Do not pour water onto the hot grill plate. The water will splash and damage the grill plate.
- Always be careful when touching the appliance. Use oven gloves if you need to touch the appliance during or shortly after use.
- The grill plate becomes very hot during use. Do not touch the hot grill plate.
- The accessible surfaces of the appliance can become very hot during use. Do not touch the accessible surfaces.
- Make sure that your hands are dry before touching the appliance.
- Do not move the appliance while it is switched on or is still hot. Remove the mains plug from the wall socket and wait until the appliance has cooled down.
- Do not use the appliance near birds (e.g. tropical birds such as parrots). The grill plate is finished with a non-stick coating based on PTFE. Upon heating, the coating may release small amounts of gases which are fully harmless for people. However, the nervous systems of birds are extremely sensitive to these gases.
- Store the appliance in a dry place when not in use. Make sure that children do not have access to stored appliances.

Warning! This appliance must be earthed.
Disclaimer
Subject to change; specifications can be changed without further notice.

DESCRIPTION
With the Dinner4All Circle you create a unique fun cooking experience on the table. The individual cooking stations can be placed against the central plate, but also against your dinner plate. Prepare your own dish without mixing food and flavours.

1. Power indicator
2. Central unit
3. Center plate
4. Grill unit
5. Grill plate
6. Multi-plug socket
7. Spatula

INITIAL USE
Before you proceed, we need you to pay attention to the following notes:

- Make sure that there is sufficient space around the appliance to allow heat to escape and provide sufficient ventilation.
- Clean the appliance. Refer to the section "Cleaning and maintenance".
- Place the appliance on a stable and flat surface.
- Insert the mains plug into the wall socket. The power indicator comes on. The appliance starts heating.
- After use, remove the mains plug from the wall socket. The power indicator goes off.
- Allow the appliance to cool down completely.

Note: When the device is turned on for the first time, a slight odour will occur. This is normal, ensure adequate ventilation. This odour is only temporary and will disappear soon.

ASSEMBLY

- Before you proceed, we need you to pay attention to the following notes:
- Before assembly or disassembly, remove the mains plug from the wall socket and wait until the appliance has cooled down.
- Place the central unit in the middle of the dinner table.
- Place the grill units around the central unit on the dinner table.
- Connect the plugs of the grill units into the multi-plug socket in the central unit.
- Note: To place the grill units around the central unit the power cord under the grill units must be placed on the inner side. Move the power cord under the grill units to the outer side to place the grill units next to your dinner plate. Only do this when the grill units have completely cooled down.
- Place the center plate onto the central unit.
- Warning: do not try to pick up the complete Dinner4All Circle when the grill plates are attached to the main unit.

USE
Before you proceed, we need you to pay attention to the following notes:

- Do not let metal cutlery touch the grill plates to prevent damage to the non-stick coating.
- Do not remove the grill plate while the appliance is switched on or the grill plate is hot.
- Assemble the appliance. Refer to the section "Assembly".

Take one of the following actions:

- Put the raw food onto the center plate.
- To switch on the appliance, insert the mains plug into the wall socket. The power indicator comes on. The appliance starts heating.
- Wait for 20-25 minutes until the grill plates have reached the stable temperature. The appliance is ready for use.
- Put the raw food portion by portion onto the grill plates.
- Use the included spatulas to turn the food during the grilling process.
- Grill the food until it is ready for consumption. The required time depends on your wishes. Small pieces will grill better and more quickly than large pieces. Experiment with the required time to achieve the best results.
- Stay close to the appliance in order to check from time to time whether the food is ready and to make sure that the food does not burn.
- If the food is ready for consumption, use the included spatulas to remove the food from the grill plates.
- To switch off the appliance, remove the mains plug from the wall socket. The power indicator goes off.
- Allow the appliance to cool down completely.

CLEANING AND MAINTENANCE
Before you proceed, we need you to pay attention to the following notes:

- Before cleaning or maintenance, remove the mains plug from the wall socket and wait until the appliance has cooled down.
- Do not immerse the appliance in water or other liquids.
- Do not immerse the multi-plug socket in water or other liquids.
- Do not use aggressive or abrasive cleaning agents to clean the appliance.
- Do not use sharp objects to clean the appliance.
- Regularly check the appliance for possible damage.
- Clean the outside of the appliance with a soft, damp cloth. Thoroughly dry the outside of the appliance with a clean, dry cloth.
- Remove any residues from the grill plates with a paper towel. Clean the grill plates with a soft, damp cloth. Thoroughly dry the grill plates with a clean, dry cloth.
- Clean the center plate in soapy water. Rinse the center plate under running water. Thoroughly dry the center plate with a clean, dry cloth.
- Clean the spatulas in soapy water. Rinse the spatulas under running water. Thoroughly dry the spatulas with a clean, dry cloth.

Storage

- Put the appliance and the accessories in the original packaging.
- Store the appliance with the accessories in a dry place, out of the reach of children.

ENVIRONMENT

This appliance should not be put into the domestic garbage at the end of its durability, but must be offered at a central point for the recycling of electric and electronic domestic appliances. This symbol on the appliance, instruction manual and packaging puts your attention to this important issue. The materials used in this appliance can be recycled. By recycling of used domestic appliances you contribute an important push to the protection of our environment. Ask your local authorities for information regarding the point of recollection.

Support
You can find all available information and spare parts at www.princesshome.eu!

NL Gebruiksaanwijzing

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

- Lees vóór gebruik de handleiding zorgvuldig door. Bewaar de handleiding voor toekomstig gebruik.
- Gebruik het apparaat en de accessoires alleen voor de beschreven doeleinden. Gebruik het apparaat en de accessoires niet voor doeleinden die niet zijn beschreven in de handleiding.
- Gebruik het apparaat niet als een van de onderdelen of accessoires beschadigd of defect zijn. Als een onderdeel of accessoire beschadigd of defect is, moeten deze worden vervangen door de fabrikant of een geautoriseerd herstelbedrijf.
- Houd toezicht op kinderen zodat ze niet met het apparaat spelen.
- Het gebruik van dit apparaat door kinderen, door personen met fysieke, zintuiglijke, mentale of motorische beperkingen, en het gebruik bij gebrek aan ervaring of kennis, kan leiden tot gevaarlijke situaties. Personen die verantwoordelijk zijn voor de veiligheid van gebruikers, moeten expliciete instructies geven of toezicht houden op het gebruik van het apparaat.
- Gebruik dit apparaat niet in de buurt van een badkuip, douche, wastafel of ander waterhoudend reservoir.
- Dompel het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen. Als het apparaat is ondergedompeld in water of andere vloeistoffen, moet u het apparaat niet met uw handen verwijderen. Verwijder de stekker direct uit het stopcontact. Als het apparaat is ondergedompeld in water of andere vloeistoffen, moet u het apparaat niet meer gebruiken.

Veiligheid van elektrische apparaten

- Houd het apparaat en het netsnoer buiten het bereik van kinderen onder de 8 jaar.
- Vóór gebruik moet u altijd controleren of de netspanning overeenkomt met de waarde op het infolabel van het apparaat.
- Sluit het apparaat aan op een geaard stopcontact. Gebruik eventueel een geaard verlengsnoer met de juiste diameter (ten minste 3 x 1 mm2).
- Installeer voor extra beveiliging een aardlekschakelaar met een nominale aardlekstroom van maximaal 30 mA.
- Het apparaat is niet bedoeld voor bediening met behulp van een externe timer of een afzonderlijk afstandbedieningssysteem.
- Zorg ervoor dat er geen water kan binnendringen in de contactpluggen van het netsnoer en het verlengsnoer.
- Rol het netsnoer en het verlengsnoer altijd volledig uit.
- Zorg ervoor dat het netsnoer niet over de rand van een werkblad hangt, dat het niet ergens achter kan vasthaken en dat u er niet per ongeluk over kunt struikelen.
- Houd het netsnoer uit de buurt van hitte, oliën en scherpe randen.
- Gebruik het apparaat niet als het netsnoer of de stekker beschadigd of defect is. Als het netsnoer of de stekker beschadigd of defect is, moeten deze onderdelen worden vervangen door de fabrikant of een geautoriseerd herstelbedrijf.
- Trek niet aan het netsnoer om de stekker uit het stopcontact te verwijderen.
- Verwijder de stekker uit het stopcontact als het apparaat niet wordt gebruikt, voordat u het gaat monteren of demonteren en voordat u het gaat schoonmaken en onderhouden.

Veiligheidsinstructies voor grills

- Gebruik het apparaat nooit buitenshuis.
- Plaats het apparaat op een stabiele, vlakke ondergrond.
- Plaats het apparaat op een hittebestendige en spatbestendige ondergrond.
- Plaats het apparaat niet op een kookplaat.
- Zorg dat er rondom het apparaat voldoende ruimte is om warmte te laten ontsnappen en om voor voldoende ventilatie te zorgen.
- Zorg ervoor dat het apparaat niet in contact komt met ontvlambare materialen.
- Houd het apparaat uit de buurt van warmtebronnen. Plaats het apparaat niet op hete oppervlakken of in de buurt van open vuur.
- Bedek het apparaat niet.
- Voorkom dat metalen bestek in contact komt met de grillplaat om schade aan de antiaanbaklaag te voorkomen.
- Let op stoom en spetters wanneer u voedsel op de hete grillplaat plaatst.
- Let op: Er kunnen hete vetspetters van de grillplaat komen.
- Giet geen water op de hete grillplaat. Het water kan spetteren en de grillplaat beschadigen.
- Wees altijd voorzichtig als u het apparaat aanraakt. Gebruik ovenwanten als u het apparaat tijdens gebruik of kort daarna moet aanraken.
- De grillplaat wordt erg heet tijdens gebruik. Raak de hete grillplaat niet aan.
- De toegankelijke oppervlakken van het apparaat kunnen zeer heet worden tijdens gebruik. Raak de toegankelijke oppervlakken niet aan.
- Zorg dat uw handen droog zijn voordat u het apparaat aanraakt.
- Verplaats het apparaat niet terwijl het ingeschakeld is en zolang het nog heet is. Haal de stekker uit het stopcontact en wacht tot het apparaat is afgekoeld.
- Gebruik het apparaat niet in de buurt van vogels (bijvoorbeeld tropische vogels, zoals papegaaien). De grillplaat is afgewerkt met een antiaanbaklaag op basis van PTFE. Tijdens het verwarmen kunnen er kleine hoeveelheden gassen ontsnappen uit de antiaanbaklaag. Deze gassen zijn geheel onschadelijk voor mensen. Het zenuwstelsel van vogels is echter extreem gevoelig voor deze gassen.
- Bewaar het apparaat als u het niet gebruikt op een droge plek. Zorg dat kinderen geen toegang hebben tot opgeslagen apparaten.

Waarschuwing: Dit apparaat moet worden geaard.
Disclaimer
Onderhevig aan wijzigingen; de specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

BESCHRIJVING
De Dinner4All Circle zorgt voor een unieke, leuke kookervaring op tafel. De afzonderlijke kookgedeelten kunnen tegen de centrale plaat aan worden geplaatst, maar ook tegen uw eigen bord. U kunt uw gerechten bereiden zonder voedsel en smaken te mengen.

1. Voedingsindicator
2. Centrale eenheid
3. Centrale plaat
4. Grilleenheid
5. Grillplaat
6. Aansluiting voor meerdere stekkers
7. Spatel

EERSTE GEBRUIK
Lees het volgende voordat u verdergaat:

- Zorg dat er rondom het apparaat voldoende ruimte is om warmte te laten ontsnappen en om voor voldoende ventilatie te zorgen.
- Reinig het apparaat. Raadpleeg de sectie Reiniging en onderhoud.
- Plaats het apparaat op een stabiele, vlakke ondergrond.
- Doe de stekker in het stopcontact. De voedingsindicator gaat branden. Het apparaat wordt verwarmd.
- Verwijder na gebruik de stekker uit het stopcontact. De voedingsindicator gaat uit.
- Laat het apparaat volledig afkoelen.

Opmerking: Wanneer u het apparaat voor het eerst inschakelt, kunt een lichte geur opmerken. Dit is normaal, zorg voor voldoende ventilatie. Deze geur is slechts tijdelijk en verdwijnt al snel.

MONTAGE

- Lees het volgende voordat u verdergaat:
- Haal voordat u het apparaat monteert of demonteert de stekker uit het stopcontact en wacht tot het apparaat is afgekoeld.
- Plaats de centrale eenheid in het midden van de eettafel.
- Plaats de grilleenheden rondom de centrale eenheid op de eettafel.
- Sluit de stekkers van de grilleenheden aan op de aansluiting voor meerdere stekkers van de centrale eenheid.
- Opmerking: Als u de grilleenheden rondom de centrale eenheid wilt plaatsen, moet het netsnoer onder de grilleenheden aan de binnenkant worden geplaatst. Verplaats het netsnoer onder de grilleenheden naar de buitenkant om de grilleenheden naast uw eigen bord te plaatsen. Doe dit alleen wanneer de grilleenheden volledig zijn afgekoeld.
- Plaats de centrale plaat op de centrale eenheid.
- Waarschuwing: Probeer de volledige Dinner4All Circle niet op te pakken wanneer de grillplaten op de hoofdeenheid zijn aangesloten.

GEBRUIK
Lees het volgende voordat u verdergaat:

- Voorkom dat metalen bestek in contact komt met de grillplaten om schade aan de antiaanbaklaag te voorkomen.
- Verwijder de grillplaat niet wanneer het apparaat is ingeschakeld of wanneer de grillplaat heet is.
- Monteer het apparaat. Raadpleeg de sectie Montage.

Voer een van de volgende acties uit:

- Plaats het rauwe voedsel op de centrale plaat.
- Als u het apparaat wilt inschakelen, doet u de stekker in het stopcontact. De voedingsindicator gaat branden. Het apparaat wordt verwarmd.
- Wacht 20-25 minuten tot de grillplaten een stabiele temperatuur hebben bereikt. Het apparaat is klaar voor gebruik.
- Plaats het rauwe voedsel per portie op de grillplaten.
- Gebruik de meegeleverde spatels om het voedsel om te keren tijdens het grillen.
- Verwarm het voedsel tot het klaar is om te worden gegeten. De bereidingstijd is afhankelijk van uw wensen. Kleine stukken voedsel worden beter en sneller gegrild dan grote stukken. Experimenteer met de bereidingstijd voor de beste resultaten.
- Blijf in de buurt van het apparaat om regelmatig te controleren of het voedsel bereid is. Zorg ervoor dat het voedsel niet aanbrandt.
- Als het voedsel klaar is om te worden gegeten, gebruikt u de meegeleverde spatels om het voedsel van de grillplaten te verwijderen.
- Als u het apparaat wilt uitschakelen, verwijdert u de stekker uit het stopcontact. De voedingsindicator gaat uit.
- Laat het apparaat volledig afkoelen.

REINIGING EN ONDERHOUD
Lees het volgende voordat u verdergaat:

- Voordat u het apparaat gaat reinigen of onderhouden, moet u de stekker uit het stopcontact halen en wachten tot het apparaat is afgekoeld.
- Dompel het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen.
- Dompel de aansluiting voor meerdere stekkers niet onder in water of andere vloeistoffen.
- Gebruik geen agressieve of schurende schoonmaakmiddelen om het apparaat te reinigen.
- Gebruik geen scherpe voorwerpen om het apparaat te reinigen.
- Controleer het apparaat regelmatig op mogelijke schade.
- Reinig de buitenkant van het apparaat met een zachte, vochtige doek. Maak de buitenkant van het apparaat goed droog met een schone, droge doek.
- Gebruik keukenpapier om voedselresten van de grillplaten te verwijderen. Reinig de grillplaten met een zachte, vochtige doek. Maak de grillplaten goed droog met een schone, droge doek.
- Reinig de centrale plaat in zeepsop. Spoel de centrale plaat af onder stromend water. Maak de centrale plaat goed droog met een schone, droge doek.
- Reinig de spatels in zeepsop. Spoel de spatels af onder stromend water. Maak de spatels goed droog met een schone, droge doek.

Opslag

- Plaats het apparaat en de bijbehorende accessoires in de oorspronkelijke verpakking.
- Bewaar het apparaat met de accessoires buiten het bereik van kinderen op een droge locatie.

MILIEU

Dit apparaat mag aan het einde van de levensduur niet bij het normale huisafval worden gedeponeerd, maar moet bij een speciaal inzamelpunt voor hergebruik van elektrische en elektronische apparaten worden aangeboden. Het symbool op het apparaat, in de gebruiksaanwijzing en op de verpakking attendeert u hierop. De in het apparaat gebruikte materialen kunnen worden gerecycled. Met het recyclen van gebruikte huishoudelijke apparaten levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu. Informeer bij uw lokale overheid naar het inzamelpunt.

Support
U kunt alle beschikbare informatie en reserveonderdelen vinden op www.princesshome.eu!

FR Manuel d'instructions

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Lisez attentivement le mode d'emploi avant la première utilisation. Conservez le mode d'emploi pour référence future.
- N'utilisez l'appareil et les accessoires qu'aux fins prévues. N'utilisez pas l'appareil et les accessoires à d'autres fins que celles décrites dans le mode d'emploi.
- N'utilisez pas l'appareil si une pièce ou un accessoire est endommagé ou défectueux. Si une pièce ou un accessoire est endommagé ou défectueux, cette pièce ou cet accessoire doit être remplacé par le fabricant ou un réparateur agréé.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil ni l'utiliser sans surveillance.
- L'utilisation de cet appareil par des enfants ou des personnes qui souffrent d'un handicap physique, sensoriel, mental ou moteur, ou qui manquent d'expérience et de connaissances peut entraîner des risques. Les personnes responsables de leur sécurité doivent leur donner des instructions explicites ou surveiller l'utilisation de l'appareil.
- N'utilisez pas cet appareil près des baignoires, douches, lavabos ou autres récipients contenant de l'eau.
- N'immergez jamais l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide. Si l'appareil est immergé dans l'eau ou tout autre liquide, ne le retirez pas avec les mains. Débranchez immédiatement la fiche secteur de la prise murale. Si l'appareil est immergé dans l'eau ou tout autre liquide, cessez de l'utiliser.

Sécurité électrique

- Tenez l'appareil et son câble d'alimentation secteur hors de portée des enfants de moins de 8 ans.
- Avant utilisation, vérifiez toujours que la tension secteur de votre domicile est la même que la tension indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil.
- Branchez l'appareil sur une prise murale. Si nécessaire, utilisez une rallonge avec mise à la terre d'un diamètre approprié (au moins 3 x 1 mm2).
- Pour plus de protection, installez un dispositif différentiel résiduel (DDR) avec un courant de fonctionnement résiduel nominal ne dépassant pas 30 mA.
- L'appareil n'est pas prévu pour être actionné au moyen d'une minuterie externe ou d'un système de télécommande séparé.

- Veillez à ce que l'eau ne puisse pas entrer dans les fiches du câble secteur et de la rallonge.
- Déroulez toujours complètement le câble secteur et la rallonge.
- Assurez-vous que le câble secteur ne pend sur le bord d'un plan de travail pour éviter que quelqu'un tire ou trébuche dessus accidentellement.
- Maintenez le câble secteur à l'écart de la chaleur, de l'huile et des arêtes vives.
- N'utilisez pas l'appareil si la fiche ou le câble secteur est endommagé ou défectueux. Le cas échéant, la fiche ou le câble doit être remplacé par le fabricant ou un réparateur agréé.
- Ne tirez pas sur le câble secteur pour débrancher la fiche de la prise secteur.
- Débranchez la fiche secteur de la prise lorsque l'appareil est éteint, avant l'assemblage ou le désassemblage, et avant le nettoyage et l'entretien.

Consignes de sécurité pour les grils
- Ne pas utiliser cet appareil à l'extérieur.
- Poser l'appareil sur une surface stable et plane.
- Placez l'appareil sur une surface résistante à la chaleur et aux éclaboussures.
- Ne placez pas l'appareil sur une plaque de cuisson.
- Assurez-vous qu'il y a suffisamment d'espace autour de l'appareil pour permettre à la chaleur de s'échapper et assurer une ventilation suffisante.
- Assurez-vous que l'appareil n'entre pas en contact avec des matériaux inflammables.
- Maintenez l'appareil éloigné des sources de chaleur. Ne placez pas l'appareil sur des surfaces chaudes ou à proximité de flammes nues.
- Ne couvrez pas l'appareil.
- Pour éviter d'endommager le revêtement antiadhésif, ne touchez pas la plaque du gril avec des couverts en métal.
- Faites attention à la vapeur et aux éclaboussures lorsque vous placez des aliments sur la plaque du gril lorsqu'elle est chaude.
- Attention : de la graisse chaude peut sauter depuis la plaque du gril.
- Ne versez pas d'eau sur la plaque du gril lorsqu'elle est chaude. L'eau risque d'éclabousser et d'endommager la plaque du gril.
- Faites toujours attention lorsque vous touchez l'appareil. Si vous devez toucher l'appareil pendant ou peu de temps après son utilisation, utilisez des gants de cuisine.
- La plaque du gril devient très chaude pendant l'utilisation. Ne touchez pas la plaque du gril lorsqu'elle est chaude.
- Les surfaces accessibles de l'appareil peuvent devenir très chaudes pendant l'utilisation. Ne touchez pas les surfaces accessibles.
- Assurez-vous d'avoir les mains sèches avant de toucher l'appareil.
- Ne déplacez pas l'appareil lorsqu'il est allumé ou encore chaud. Débranchez la fiche secteur de la prise murale et attendez que l'appareil ait refroidi.
- N'utilisez pas l'appareil à proximité d'oiseaux (par exemple des oiseaux tropicaux, tels que des perroquets). La plaque du gril est recouverte d'un revêtement antiadhésif à base de PTFE. Lorsqu'il chauffe, le revêtement peut libérer de petites quantités de gaz qui sont totalement inoffensifs pour les humains. Le système nerveux des oiseaux est toutefois extrêmement sensible à ces gaz.
- Lorsque vous ne l'utilisez pas, rangez l'appareil dans un endroit sec. Assurez-vous que les enfants n'y ont pas accès.

Attention ! Cet appareil doit être connecté à la terre.

Mentions légales
Sous réserve de modifications ; les spécifications peuvent être modifiées sans préavis.

DESCRIPTION
Avec le Dinner4All Circle, vous créez une expérience culinaire unique et amusante à table. Les postes de cuisson individuels peuvent être placés au choix contre la plaque centrale ou contre votre assiette. Vous pouvez ainsi préparer votre propre plat sans mélanger les aliments et les saveurs.
1. Témoin d'alimentation
2. Unité centrale
3. Plaque centrale
4. Unité de gril
5. Plaque de gril
6. Multiprise
7. Spatule

PREMIÈRE UTILISATION
Avant de commencer, veuillez faire attention à ce qui suit :
- Assurez-vous qu'il y a suffisamment d'espace autour de l'appareil pour permettre à la chaleur de s'échapper et assurer une ventilation suffisante.
- Nettoyez l'appareil. Reportez-vous à la section « Nettoyage et entretien ».
- Posez l'appareil sur une surface stable et plane.
- Branchez la fiche secteur dans la prise murale. Le témoin d'alimentation s'allume. L'appareil commence à chauffer.
- Après avoir utilisé l'appareil, débranchez la fiche secteur de la prise murale. Le témoin d'alimentation s'éteint.
- Laissez l'appareil refroidir complètement.

Remarque : lorsque l'appareil est allumé pour la première fois, une légère odeur s'en dégage. Cette odeur est normale, assurez-vous simplement de ventiler la pièce. Elle n'est que temporaire et disparaît rapidement.

MONTAGE
- Avant de commencer, veuillez faire attention à ce qui suit :
- Avant tout montage ou démontage, débranchez la fiche secteur de la prise murale et attendez que l'appareil ait refroidi.
- Placez l'unité centrale au milieu de la table.
- Placez les unités de gril autour de l'unité centrale sur la table.
- Branchez les fiches des unités de gril dans la multiprise de l'unité centrale.
- Remarque : pour placer les unités de gril autour de l'unité centrale, le cordon d'alimentation situé sous les unités de gril doit être placé sur le côté intérieur. Déplacez le cordon sur le côté extérieur pour positionner les unités de gril à côté des assiettes. N'effectuez cette opération que lorsque les unités de gril ont complètement refroidi.
- Placez la plaque centrale sur l'unité centrale.
- Attention : n'essayez pas de saisir le Dinner4All Circle complet lorsque les plaques du gril sont fixées à l'unité principale.

UTILISATION
Avant de commencer, veuillez faire attention à ce qui suit :
- Pour éviter d'endommager le revêtement antiadhésif, ne touchez pas la plaque du gril avec des couverts en métal.
- Ne retirez pas la plaque du gril lorsque l'appareil est allumé ou que la plaque du gril est chaude.
- Assemblez l'appareil. Reportez-vous à la section « Montage ».

Effectuez l'une des actions suivantes :
- Mettez les aliments crus sur la plaque centrale.
- Pour allumer l'appareil, branchez la fiche secteur dans la prise murale. Le témoin d'alimentation s'allume. L'appareil commence à chauffer.
- Attendez 20-25 minutes jusqu'à ce que les plaques du gril aient atteint une température stable. L'appareil est prêt à être utilisé.
- Placez les aliments crus portion par portion sur les plaques du gril.
- Utilisez les spatules fournies pour retourner les aliments pendant la cuisson.
- Faites griller les aliments jusqu'à ce qu'ils soient prêts à être consommés. La durée nécessaire dépend du degré de cuisson souhaité. Les petits morceaux grillent mieux et plus rapidement que les gros morceaux. Faites des essais pour trouver le temps de cuisson idéal.
- Restez à proximité de l'appareil pour vérifier de temps en temps si les aliments sont prêts et vous assurer qu'ils ne brûlent pas.
- Si les aliments sont prêts à être consommés, utilisez les spatules fournies pour les retirer des plaques.
- Pour éteindre l'appareil, débranchez la fiche secteur de la prise murale. Le témoin d'alimentation s'éteint.
- Laissez l'appareil refroidir complètement.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN
Avant de commencer, veuillez faire attention à ce qui suit :
- Avant toute opération de nettoyage ou d'entretien, débranchez la fiche secteur de la prise murale et attendez que l'appareil ait refroidi.
- N'immergez jamais l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide.
- N'immergez jamais la multiprise dans l'eau ou tout autre liquide.
- N'utilisez pas de produits agressifs ou abrasifs pour nettoyer l'appareil.
- N'utilisez pas d'objets pointus pour nettoyer l'appareil.
- Vérifiez régulièrement que l'appareil ne présente pas d'éventuels dommages.
- Nettoyez l'extérieur de l'appareil avec un chiffon humide et doux. Séchez soigneusement l'extérieur de l'appareil avec un chiffon propre et sec.
- Retirez tous les résidus sur les plaques à l'aide d'une serviette en papier. Nettoyez les plaques avec un chiffon humide et doux. Séchez soigneusement les plaques avec un chiffon propre et sec.
- Nettoyez la plaque centrale avec de l'eau et du liquide vaisselle. Rincez-la ensuite sous l'eau du robinet et séchez-la soigneusement avec un chiffon propre et sec.
- Nettoyez les spatules avec de l'eau et du liquide vaisselle. Rincez-les ensuite sous l'eau du robinet et séchez-les soigneusement avec un chiffon propre et sec.

Rangement
- Replacez l'appareil et ses accessoires dans l'emballage d'origine.
- Rangez l'appareil avec ses accessoires dans un endroit sec, hors de portée des enfants.

ENVIRONNEMENT
Cet appareil ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers à la fin de sa durée de vie, il doit être remis à un centre de recyclage pour les appareils électriques et électroniques. Ce symbole sur l'appareil, le manuel d'utilisation et l'emballage attire votre attention sur un point important. Les matériaux utilisés dans cet appareil sont recyclables. En recyclant vos appareils, vous contribuez de manière significative à la protection de notre environnement. Renseignez-vous auprès des autorités locales pour connaître les centres de collecte des déchets.

Support
Vous retrouvez toutes les informations et pièces de rechange sur www.princesshome.eu !

DE Bedienungsanleitung

SICHERHEITSHINWEISE
- Lesen Sie das Handbuch vor Gebrauch bitte aufmerksam durch. Bewahren Sie das Handbuch für zukünftige Zwecke auf.
- Benutzen Sie das Gerät und das Zubehör nur für den vorgesehenen Zweck. Benutzen Sie das Gerät und das Zubehör nicht für andere als in diesem Handbuch beschriebene Zwecke.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn ein Element oder ein Zubehörteil beschädigt oder defekt ist. Wenn ein Element oder ein Zubehörteil beschädigt oder defekt ist, muss es vom Hersteller oder einem autorisierten Reparaturdienst ersetzt werden.
- Kinder sind zu beaufsichtigen, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Die Benutzung dieses Geräts durch Kinder oder Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen, mentalen oder motorischen Fähigkeiten oder einem Mangel an Erfahrung und Kenntnissen kann Gefahren verursachen. Für ihre Sicherheit verantwortliche Personen müssen genaue Anweisungen zur Benutzung des Geräts geben oder diese überwachen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Badewannen, Duschen, Bassins oder anderen Wasserbehältern.
- Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein. Sollte das Gerät in Wasser oder andere Flüssigkeiten eingetaucht sein, darf es nicht mit den Händen herausgeholt werden. Ziehen Sie umgehend den Netzstecker aus der Steckdose. Falls das Gerät in Wasser oder andere Flüssigkeiten eingetaucht war, darf es nicht mehr benutzt werden.

Elektrische Sicherheit
- Halten Sie das Gerät und sein Anschlusskabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren.
- Prüfen Sie vor der Benutzung stets, dass die Netzspannung mit der auf dem Typenschild angegebenen Spannung übereinstimmt.
- Schließen Sie das Gerät an einer geerdeten Steckdose an. Benutzen Sie ggf. ein geerdetes Verlängerungskabel mit geeignetem Durchmesser (mindestens 3 x 1 mm2).
- Installieren als zusätzlichen Schutz eine Fehlerstrom-Schutzeinrichtung (RCD) mit einem Nennfehlerstrom, der 30 mA nicht überschreitet.
- Das Gerät ist nicht für den Betrieb durch eine externe Zeitschaltuhr oder ein separates Fernsteuerungssystem vorgesehen.
- Achten Sie darauf, dass die Kontaktstifte des Netzkabels und das Verlängerungskabel nicht mit Wasser in Berührung kommen.
- Wickeln Sie das Netzkabel und das Verlängerungskabel immer vollständig ab.
- Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht über die Kante einer Arbeitsplatte hängt und niemand sich versehentlich darin verfangen oder darüber stolpern kann.
- Halten Sie das Netzkabel fern von Hitze, Öl oder scharfen Kanten.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn das Netzkabel oder der Netzstecker beschädigt oder defekt ist. Wenn das Netzkabel oder der Netzstecker beschädigt oder defekt ist, muss es bzw. er vom Hersteller oder einem autorisierten Reparaturdienst ersetzt werden.
- Trennen Sie den Netzstecker nicht ab, indem Sie am Netzkabel ziehen.
- Trennen Sie das Gerät von der Steckdose ab, wenn es nicht benutzt wird, bevor es demontiert oder montiert wird und bevor es gereinigt und gewartet wird.

Sicherheitshinweise für Grills
- Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.
- Stellen Sie das Gerät auf eine stabile, flache Oberfläche.
- Stellen Sie das Gerät auf einer hitzeresistenten und spritzgeschützten Fläche auf.
- Stellen Sie das Gerät nicht auf einer Kochstelle auf.
- Achten Sie darauf, dass ausreichend Platz um das Gerät herum vorhanden ist, damit die Wärme entweichen kann und genügend Luftzirkulation gewährleistet ist.
- Achten Sie darauf, dass das Gerät nicht mit brennbarem Material in Berührung kommt.
- Halten Sie das Gerät fern von Wärmequellen. Stellen Sie das Gerät nicht auf heißen Oberflächen oder in der Nähe von Flammen auf.
- Decken Sie das Gerät nicht ab.
- Benutzen Sie keine Metallbestecke auf der Grillplatte, um die Antihaftbeschichtung nicht zu beschädigen.
- Beachten Sie, dass es zu Dampfentwicklung und Spritzern kommen kann, wenn Sie Speisen auf die heiße Grillplatte legen.
- Vorsicht: Heißes Fett kann von der Grillplatte spritzen.
- Gießen Sie kein Wasser auf die heiße Grillplatte. Das Wasser kann spritzen und die Grillplatte beschädigen.
- Seien Sie stets vorsichtig, wenn Sie das Gerät berühren. Benutzen Sie Ofenhandschuhe, wenn Sie das Gerät während oder kurz nach der Benutzung anfassen.
- Die Grillplatte wird während des Betriebs sehr heiß. Berühren Sie die heiße Grillplatte nicht.
- Die zugänglichen Flächen des Geräts können wird während des Betriebs sehr heiß werden. Berühren Sie die zugänglichen Flächen nicht.
- Achten Sie darauf, dass Ihre Hände trocken sind, bevor Sie das Gerät anfassen.
- Bewegen Sie das Gerät nicht, während es eingeschaltet oder noch heiß ist. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose und warten Sie, bis das Gerät abgekühlt ist.
- Benutzen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Vögeln (z. B. Tropenvögeln wie Papageien). Die Grillplatte hat eine Antihaftbeschichtung auf PTFE-Basis. Nach dem Erhitzen kann die Beschichtung geringe Mengen an Gas freisetzen, die für Menschen unbedenklich sind. Allerdings reagiert das Nervensystem von Vögeln äußerst empfindlich auf diese Gase.
- Bewahren Sie das Gerät bei Nichtbenutzung an einem trockenen Ort auf. Achten Sie darauf, dass Kinder keinen Zugang zu dem gelagerten Gerät haben.

Warnung! Dieses Gerät muss geerdet sein.

Haftungsausschluss
Änderungen der technischen Daten bleiben ohne Ankündigung jederzeit vorbehalten.

BESCHREIBUNG
Mit dem Dinner4All Circle sorgen Sie für ein einmaliges Kocherlebnis auf dem Tisch. Die einzelnen Kochstationen lassen sich sowohl an der zentralen Platte als auch an Ihrem Essteller platzieren. Bereiten Sie Ihr individuelles Gericht zu, ohne Lebensmittel und Aromen zu vermischen.
1. Kontrollleuchte
2. Zentraleinheit
3. Mittelplatte
4. Grillmodul
5. Grillplatte
6. Mehrsteckerbuchse
7. Spatel

ERSTE BENUTZUNG
Bevor Sie fortfahren, beachten Sie bitte unbedingt die folgenden Hinweise:
- Achten Sie darauf, dass ausreichend Platz um das Gerät herum vorhanden ist, damit die Wärme entweichen kann und genügend Luftzirkulation gewährleistet ist.
- Reinigen Sie das Gerät. Siehe den Abschnitt „Reinigung und Instandhaltung“.
- Stellen Sie das Gerät auf eine stabile, flache Oberfläche.
- Schließen Sie den Netzstecker an der Steckdose an. Die Kontrollleuchte geht an. Das Gerät beginnt mit dem Aufheizvorgang.
- Ziehen Sie nach der Benutzung den Netzstecker aus der Steckdose. Die Kontrollleuchte erlischt.
- Lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen.

Hinweis: Wenn das Gerät erstmals benutzt wird, kann es zu einer leichten Geruchsbildung kommen. Das ist normal. Sorgen Sie für ausreichende Belüftung. Diese Geruchsbildung ist nur vorübergehend und verschwindet schnell.

MONTAGE
- Bevor Sie fortfahren, beachten Sie bitte unbedingt die folgenden Hinweise:
- Ziehen Sie vor der Montage oder Demontage den Netzstecker aus der Steckdose und warten Sie, bis das Gerät abgekühlt ist.
- Stellen Sie Zentraleinheit in der Tischmitte auf.
- Platzieren Sie die Grillmodule rund um die Zentraleinheit.
- Schließen Sie die Grillmodule an der Mehrsteckerbuchse der Zentraleinheit an.
- Hinweis: Um die Grillmodule rund um die Zentraleinheit zu platzieren, muss das Netzkabel unter den Grillmodulen auf der Innenseite sein. Verlegen Sie das Netzkabel unter den Grillmodulen nach außen, um sie neben Ihrem Essteller zu platzieren. Tun Sie dies nur, nachdem sich die Grillmodule abgekühlt haben.
- Legen Sie die Mittelplatte auf die Zentraleinheit.
- Warnung: Versuchen Sie nicht, den Dinner4All Circle komplett anzuheben, wenn die Grillplatten an der Zentraleinheit angeschlossen sind.

BENUTZUNG
Bevor Sie fortfahren, beachten Sie bitte unbedingt die folgenden Hinweise:
- Benutzen Sie keine Metallbestecke auf den Grillplatten, um die Antihaftbeschichtung nicht zu beschädigen.
- Bewegen Sie die Grillplatte nicht, wenn das Gerät eingeschaltet oder die Grillplatte heiß ist.
- Setzen Sie das Gerät zusammen. Siehe den Abschnitt „Montage“.

Führen Sie einen der folgenden Schritte durch:
- Legen Sie das Gargut auf die Zentralplatte.
- Schließen Sie den Netzstecker an der Steckdose an, um das Gerät einzuschalten. Die Kontrollleuchte geht an. Das Gerät beginnt mit dem Aufheizvorgang.
- Warten Sie 20-25 Minuten, bis die Grillplatten eine stabile Temperatur erreicht haben. Das Gerät ist nun einsatzbereit.
- Legen Sie das Gargut portionsweise auf die Grillplatten.
- Benutzen Sie die beiliegenden Spatel, um das Gargut während des Grillvorgangs zu wenden.
- Grillen Sie die Speisen solange, bis sie verzehrbereit sind. Die erforderliche Zeit hängt von Ihren individuellen Wünschen ab. Kleine Stücke lassen sich besser und schneller grillen als große Stücke. Experimentieren Sie mit der Grilldauer, um ein optimales Ergebnis zu erzielen.
- Bleiben Sie beim Gerät, um hin und wieder zu prüfen, ob das Gargut fertig ist, und sicherzugehen, dass es nicht verbrennt.
- Wenn die Speisen verzehrbereit sind, benutzen Sie die beiliegenden Spatel, um sie von den Grillplatten zu entfernen.
- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, um das Gerät auszuschalten. Die Kontrollleuchte erlischt.
- Lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen.

REINIGUNG UND INSTANDHALTUNG
Bevor Sie fortfahren, beachten Sie bitte unbedingt die folgenden Hinweise:
- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose und warten Sie, bis das Gerät abgekühlt ist, bevor sie es reinigen oder warten.
- Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.
- Tauchen Sie die Mehrsteckerbuchse nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.
- Verwenden Sie keine scharfen Gegenstände oder aggressiven Reinigungsmittel, um das Gerät zu reinigen.
- Verwenden Sie keine scharfen Gegenstände, um das Gerät zu reinigen.
- Überprüfen Sie das Gerät regelmäßig auf etwaige Schäden.
- Reinigen Sie das Äußere des Gerätes mit einem weichen, feuchten Tuch. Trocknen Sie das Äußere des Gerätes gründlich mit einem sauberen, trockenen Tuch.
- Entfernen Sie Rückstände auf den Grillplatten mit einem Papiertuch. Reinigen Sie die Grillplatten mit einem weichen, feuchten Tuch. Trocknen Sie die Grillplatten gründlich mit einem sauberen, trockenen Tuch.
- Reinigen Sie die Mittelplatte in Seifenwasser. Spülen Sie die Mittelplatte unter laufendem Wasser ab. Trocknen Sie die Mittelplatte gründlich mit einem sauberen, trockenen Tuch.
- Reinigen Sie die Spatel in Seifenwasser. Spülen Sie die Spatel unter laufendem Wasser ab. Trocknen Sie die Spatel gründlich mit einem sauberen, trockenen Tuch.

Lagerung
- Bewahren Sie das Gerät und die Zubehörteile in ihrer Originalverpackung auf.
- Lagern Sie das Gerät mit dem Zubehör an einem kühlen, trockenen Ort außerhalb der Reichweite von Kindern.

UMWELT
Dieses Gerät darf am Ende seiner Lebenszeit nicht im Hausmüll entsorgt werden, sondern muss an einer Sammelstelle für das Recyceln von elektrischen und elektronischen Haushaltsgeräten abgegeben werden. Das Symbol auf dem Gerät, in der Bedienungsanleitung und auf der Verpackung macht Sie auf dieses wichtige Thema aufmerksam. Die in diesem Gerät verwendeten Materialien können recycelt werden. Durch das Recyceln gebrauchter Haushaltsgeräte leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Umweltschutz. Fragen Sie Ihre örtliche Behörde nach Informationen über eine Sammelstelle.

Support
Sie finden alle erhältlichen Informationen und Ersatzteile auf www.princesshome.eu!

ES Manual de instrucciones

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD
- Antes de utilizar este producto, lea detenidamente el manual. Conserve el manual para poder consultarlo en el futuro.
- Utilice el aparato y los accesorios únicamente con el fin para el que fueron diseñados. No utilice el aparato ni los accesorios con ningún otro fin distinto al que se describe en este manual.
- No utilice el aparato si alguna de sus piezas o accesorios están dañados o defectuosos. Si alguna de las piezas o accesorios están dañados o defectuosos, es necesario que el fabricante o un agente del servicio técnico autorizado los sustituya.
- Es necesario supervisar a los niños para garantizar que no juegan con el aparato.
- El uso de este aparato por niños o personas con discapacidad física, sensorial, mental o motriz, o con falta de experiencia y conocimientos, puede provocar daños. Las personas responsables de su seguridad deberán proporcionarles instrucciones concretas o supervisar el uso que hagan del aparato.
- No utilice el aparato cerca de bañeras, duchas, lavabos u otros recipientes que contengan agua.
- No sumerja el aparato en agua ni en otros líquidos. Si el aparato quedase sumergido en agua o en otros líquidos, no lo retire con las manos. Retire inmediatamente el enchufe eléctrico de la toma de pared. Si el aparato quedase sumergido en agua o en otros líquidos, no lo vuelva a utilizar.

Seguridad eléctrica
- Mantenga el aparato y el cable eléctrico fuera del alcance de los niños menores de 8 años.
- Antes del uso, compruebe siempre que la tensión de red sea la misma que se indica en la placa de características del aparato.
- Conecte el aparato a un enchufe con toma de tierra. En caso necesario, utilice un cable alargador con toma de tierra de un diámetro adecuado (al menos 3 x 1 mm2).
- Para una mayor protección, instale el dispositivo de corriente residual (RCD) con una corriente de funcionamiento nominal residual que no supere los 30 mA.
- Este aparato no se ha diseñado para su utilización mediante temporizador externo o sistema de control remoto independiente.
- Asegúrese de que no pueda entrar agua en los enchufes de contacto del cable eléctrico ni en el cable alargador.
- Desenrolle siempre totalmente el cable eléctrico y el cable alargador.
- Asegúrese de que el cable eléctrico no cuelgue por encima del borde de una superficie de trabajo y pueda engancharse accidentalmente o tropezarse con él.
- Mantenga el cable eléctrico alejado del calor, del aceite y de las aristas vivas.
- No utilice el aparato si el cable eléctrico o el enchufe eléctrico está dañado o defectuoso. Si el cable eléctrico o el enchufe eléctrico está dañado o defectuoso, éste debe ser sustituido por el fabricante o un servicio técnico autorizado.
- No tire del cable eléctrico para desconectar el enchufe de la red eléctrica.
- Desconecte el enchufe de la red eléctrica cuando el aparato no esté en uso, antes del montaje o el desmontaje y antes de la limpieza y el mantenimiento.

Instrucciones de seguridad para parrillas
- No utilice ese aparato en el exterior.
- Coloque el aparato sobre una superficie estable y plana.
- Coloque el aparato sobre una superficie resistente al calor y a las salpicaduras.
- No coloque el aparato encima de un fogón.
- Asegúrese de que queda suficiente espacio alrededor del aparato para permitir que el calor se disipe y que haya suficiente ventilación.
- Asegúrese de que el aparato no entre en contacto con materiales inflamables.
- Mantenga el aparato alejado de las fuentes de calor. No coloque el aparato sobre superficies calientes ni cerca de llamas abiertas.
- No cubra el aparato.
- Para evitar daños en el revestimiento antiadherente, no permita que los cubiertos metálicos toquen la parrilla.
- Tenga cuidado con el vapor y las salpicaduras cuando coloque alimentos sobre la parrilla caliente.
- Precaución: Pueden producirse salpicaduras de grasa caliente de la parrilla.
- No vierta agua sobre la parrilla caliente. El agua salpicará y se producirán daños en la parrilla.
- Lleve cuidado siempre cuando toque el aparato. Si necesita tocar el aparato mientras está en uso o poco tiempo después, utilice siempre guantes para horno.
- Durante el uso, la parrilla se calienta mucho. No toque la parrilla caliente.
- Las superficies accesibles el aparato se pueden calentar mucho durante el uso. No toque las superficies accesibles.
- Antes de tocar el aparato, asegúrese de tener las manos secas.
- No mueva el aparato mientras esté encendido o todavía caliente. Retire el enchufe eléctrico de la toma de pared y espere hasta que el aparato se haya enfriado.
- No utilice el aparato cerca de pájaros (por ejemplo, pájaros tropicales como loros). El acabado de la parrilla tiene un revestimiento antiadherente basado en PTEE. Al calentarse, es posible que el revestimiento emita pequeñas cantidades de gases que son totalmente inocuos para las personas. No obstante, el sistema nervioso de los pájaros es extremadamente sensible a estos gases.
- Cuando no esté utilizando el aparato, guárdelo en un lugar seco. Asegúrese de que los niños no tienen acceso a los aparatos almacenados.

¡Advertencia! Este aparato debe conectarse a tierra.

Exención de responsabilidad
Sujeto a cambios; las especificaciones pueden verse modificadas sin notificación adicional.

DESCRIPCIÓN
Con la Dinner4All Circle, creará una experiencia de cocina divertida en la mesa. Las estaciones individuales se colocan en torno al plato central, pero también junto a su plato de cena. Prepare su propio plato sin mezclar alimentos ni sabores.
1. Indicador de encendido
2. Unidad central
3. Plato central
4. Unidad de parrilla
5. Parrilla
6. Enchufe multiconector
7. Espátula

PRIMER USO
Antes de continuar, preste atención a las siguientes notas:
- Asegúrese de que queda suficiente espacio alrededor del aparato para permitir que el calor se disipe y que haya suficiente ventilación.
- Limpie el aparato. Consulte la sección «Limpieza y mantenimiento».
- Coloque el aparato sobre una superficie estable y plana.
- Inserte el enchufe eléctrico en la toma de pared. El piloto de encendido se iluminará. El aparato empezará a calentarse.
- Tras el uso, retire el enchufe eléctrico de la toma de pared. El piloto de encendido se apagará.
- Deje que el aparato se enfríe completamente.

Nota: Cuando encienda el aparato por primera vez, emitirá un ligero olor. Esto es algo normal. Asegúrese de que la ventilación sea la adecuada. Este olor es temporal y desaparecerá en poco tiempo.

MONTAJE
- Antes de continuar, preste atención a las siguientes notas:
- Antes del montaje o el desmontaje, retire el enchufe eléctrico de la toma de pared y espere hasta que se haya enfriado el aparato.
- Coloque la unidad central en medio de la mesa.
- Coloque las parrillas alrededor de la unidad central sobre la mesa.
- Conecte los enchufes de las parrillas en el enchufe multiconector de la unidad central.
- Nota: Para conectar las parrillas alrededor de la unidad central, es necesario que el cable de alimentación situado debajo de las parrillas esté colocado por la parte interior. Saque el cable de alimentación situado debajo de las parrillas para colocarlas junto a su plato. Hágalo solo cuando las parrillas se hayan enfriado por completo.
- Coloque el plato central sobre la unidad central.
- Advertencia: No intente levantar la Dinner4All Circle cuando las parrillas estén colocadas en la unidad principal.

USO
Antes de continuar, preste atención a las siguientes notas:
- Para evitar daños en el revestimiento antiadherente, no permita que los cubiertos metálicos toquen las parrillas.
- No retire la parrilla si está caliente o el aparato está encendido.
- Monte el aparato. Consulte la sección «Montaje».

Realice una de las siguientes acciones:
- Coloque los alimentos en el plato central.

PRINCESS®

EN Instruction manual
NL Gebruiksaanwijzing
FR Mode d'emploi
DE Bedienungsanleitung
ES Manual de usuario
PT Manual de utilizador
IT Manuale utente
SV Bruksanvisning
PL Instrukcja obsługi
CS Návod na použití
SK Návod na použitie
RU Руководство по эксплуатации

DINNER4ALL Circle

01.103070.01.001

PARTS DESCRIPTION / ONDERDELENBESCHRIJVING / DESCRIPTION DES PIÈCES / TEILEBESCHREIBUNG / DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS / DESCRIÇÃO DOS COMPONENTES / DESCRIZIONE DELLE PARTI / BESKRIVNING AV DELAR / OPIS CZĘŚCI / POPIS SOUČÁSTÍ / POPIS SÚČASTÍ / **ОПИСАНИЕ ЗАПЧАСТИ**

Connect the grill unit to the center unit:

IN NEED OF ACCESSORIES? VISIT
WWW.PRINCESSHOME.EU/NL-NL/CUSTOMERSERVICE/ACCESSORIES-SPAREPARTS
FOR ACCESSORIES AND SPARE PARTS TO EXTEND YOUR ITEM!

© Princess 2021 | Jules Verneweg 87
5015 BH Tilburg | The Netherlands | www.princesshome.eu

- Para encender el aparato, inserte el enchufe eléctrico en la toma de pared. El piloto de encendido se iluminará. El aparato empezará a calentarse.
- Espere unos 20-25 minutos hasta que las parrillas hayan alcanzado la temperatura estable. El aparato está listo para el uso.
- Coloque los alimentos crudos en porciones sobre las parrillas.
- Utilice las espátulas incluidas para girar los alimentos mientras se asan.
- Ase los alimentos hasta que estén listos para su consumo. El tiempo necesario dependerá de sus gustos. Los trozos pequeños se asan mejor y más rápido que los grandes. Experimente para saber cuál es el tiempo necesario para conseguir un resultado óptimo.
- Permanezca cerca del aparato para ir comprobando si los alimentos están preparados y asegúrese de que no se queman.
- Si la comida ya está preparada para su consumo, retírela de las parrillas con la ayuda de las espátulas incluidas.
- Para apagar el aparato, retire el enchufe eléctrico de la toma de pared. El piloto de encendido se apagará.
- Deje que el aparato se enfríe completamente.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO
Antes de continuar, preste atención a las siguientes notas:
- Antes de realizar la limpieza o el mantenimiento, retire el enchufe eléctrico de la toma de pared y espere hasta que se haya enfriado el aparato.
- No sumerja el aparato en agua ni en otros líquidos.
- No sumerja el enchufe multiconector en agua ni en otros líquidos.
- No utilice limpiadores agresivos o abrasivos para limpiar el aparato.
- No utilice objetos afilados para limpiar el aparato.
- Compruebe periódicamente si el aparato presenta algún daño.
- Limpie el exterior del aparato con un paño suave y húmedo. Seque bien el exterior del aparato con un paño limpio y seco.
- Retire cualquier resto de las parrillas con papel de cocina. Limpie las parrillas con un paño suave y húmedo. Seque bien las parrillas con un paño limpio y seco.
- Lave el plato central con agua jabonosa. Enjuague el plato central bajo el chorro de agua. Seque bien el plato central con un paño limpio y seco.
- Lave las espátulas con agua jabonosa. Enjuague las espátulas bajo el chorro de agua. Seque bien las espátulas con un paño limpio y seco.

Almacenamiento
- Ponga el aparato y los accesorios en el embalaje original.
- Almacene el aparato con los accesorios en un lugar seco, fuera del alcance de los niños.

MEDIO AMBIENTE
Este aparato no debe desecharse con la basura doméstica al final de su vida útil, sino que se debe entregar en un punto de recogida para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. Este símbolo en el aparato, manual de instrucciones y embalaje quiere atraer su atención sobre esta importante cuestión. Los materiales utilizados en este aparato se pueden reciclar. Mediante el reciclaje de electrodomésticos, usted contribuye a fomentar la protección del medioambiente. Solicite más información sobre los puntos de recogida a las autoridades locales.

Soporte
Puede encontrar toda la información y recambios en www.princesshome.eu!

PT Manual de Instruções

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA
- Leia atentamente o manual antes de utilizar. Guarde o manual para futura referência.
- Utilize apenas o aparelho e respetivos acessórios para os fins a que se destinam. Não utilize o aparelho nem os acessórios para outros fins, diferentes dos descritos no manual.
- Não utilize o aparelho se este possuir qualquer peça ou acessório danificado ou com defeito. Se alguma peça ou acessório estiver danificado ou apresentar defeitos, deverá ser substituído pelo fabricante ou um agente autorizado.
- Vigie sempre as crianças para que não brinquem com o aparelho.
- A utilização deste aparelho por crianças ou pessoas com incapacidade física, sensorial, mental ou motora, assim como a falta dos conhecimentos e experiência necessários podem criar situações de perigo. As pessoas responsáveis pela sua segurança devem facultar instruções explícitas ou supervisionar a utilização do aparelho.
- Não utilize o aparelho próximo de banheiras, chuveiros, lavatórios ou outros recipientes com água.
- Não mergulhe o aparelho em água ou outros líquidos. Se o aparelho for mergulhado em água ou outros líquidos, não retire o aparelho com as mãos. Retire imediatamente a ficha da tomada de parede. Se o aparelho for mergulhado em água ou outros líquidos, não volte a utilizar o aparelho.

Segurança elétrica
- Mantenha o aparelho e o cabo de alimentação fora do alcance de crianças com menos de 8 anos.
- Antes de utilizar, assegure-se de que a voltagem de rede corresponde à indicada na placa de identificação do aparelho.
- Ligue o aparelho a uma tomada de parede com ligação à terra. Se necessário, utilize um cabo de extensão com ligação à terra de diâmetro adequado (pelo menos, 3 x 1 mm2).
- Para uma maior proteção, instale um dispositivo de corrente residual (RCD) com uma corrente de funcionamento nominal residual que não exceda 30 mA.
- O aparelho não permite o controlo através de um temporizador externo ou de um sistema de controlo remoto separado.
- Certifique-se de que não entra água nos pinos de contacto das fichas do cabo de alimentação e do cabo de extensão.
- Desenrole sempre totalmente o cabo de alimentação e o cabo de extensão.
- Certifique-se de que o cabo de alimentação não fica pendurado na extremidade de uma bancada de trabalho e que não pode ser acidentalmente pisado ou puxado.
- Mantenha o cabo de alimentação afastado de calor, óleo e extremidades afiadas.
- Não utilize o aparelho se o cabo de alimentação ou a ficha estiverem danificados ou apresentarem defeitos. Se o cabo de alimentação ou a ficha estiverem danificados ou apresentarem defeitos, deverão ser substituídos pelo fabricante ou um agente autorizado.
- Não puxe pelo cabo para desligar a ficha da tomada.
- Desligue a ficha da tomada quando o aparelho não estiver a ser utilizado, antes de montar ou desmontar e antes de limpar e proceder à manutenção.

Instruções de segurança para grelhadores
- Não utilize o aparelho no exterior.
- Coloque o aparelho sobre uma superfície estável e plana.
- Coloque o aparelho sobre uma superfície resistente ao calor e aos salpicos.
- Não coloque o aparelho sobre uma placa de cocção.
- Certifique-se de que existe espaço suficiente à volta do aparelho para permitir a saída do calor e facultar uma ventilação adequada.
- Certifique-se de que o aparelho não entra em contacto com materiais inflamáveis.
- Mantenha o aparelho afastado de fontes de calor. Não coloque o aparelho sobre superfícies quentes ou próximo de chamas vivas.
- Não cubra o aparelho.
- Não toque com talheres metálicos na placa de grelhar para evitar danos no revestimento antiaderente.
- Tome as devidas precauções para evitar o vapor e salpicos ao colocar alimentos sobre a placa de grelhar quente.
- Atenção: Pode salpicar gordura quente da placa de grelhar.
- Não deite água sobre a placa de grelhar quente. A água irá salpicar e danificar a placa de grelhar.
- Tenha sempre cuidado ao tocar no aparelho. Utilize luvas de forno, caso tenha de tocar no aparelho durante ou imediatamente após a utilização.
- A placa de grelhar aquece muito durante a sua utilização. Não toque na placa de grelhar quente.
- As superfícies acessíveis do aparelho podem ficar muito quentes durante a utilização. Não toque nas superfícies acessíveis.
- Certifique-se de que as suas mãos estão secas antes de tocar no aparelho.
- Não desloque o aparelho enquanto estiver ligado ou quente. Desligue a ficha da tomada de parede e aguarde até o aparelho arrefecer.
- Não utilize o aparelho próximo de aves (por exemplo, aves tropicais como papagaios). A placa de grelhar possui um revestimento antiaderente PTFE. Ao aquecer, o revestimento poderá libertar pequenas quantidades de gases que são totalmente inofensivas para pessoas. No entanto, o sistema nervoso das aves é extremamente sensível a estes gases.
- Quando não estiver a utilizar o aparelho, guarde-o num local seco. Certifique-se de que as crianças não têm acesso a aparelhos armazenados.

Aviso! Este aparelho tem de ser ligado à terra.
Declinação de responsabilidade
Sujeito a alterações; as especificações podem ser alteradas sem aviso prévio.

DESCRIÇÃO
O Dinner4All Circle permite criar uma experiência de cozinha divertida e especial à mesa. As estações de cozedura individuais podem ser colocadas junto do prato central, mas também junto do seu prato. Prepare o seu prato sem combinar comida e sabores.
1. Indicador de alimentação
2. Unidade central
3. Prato central
4. Unidade de grelhar
5. Placa de grelhar
6. Tomada multifichas
7. Espátula

UTILIZAÇÃO INICIAL
Antes de continuar, tem de ler com atenção as seguintes instruções:
- Certifique-se de que existe espaço suficiente à volta do aparelho para permitir a saída do calor e facultar uma ventilação adequada.
- Limpe o aparelho. Consulte a secção "Limpeza e manutenção".
- Coloque o aparelho sobre uma superfície estável e plana.
- Insira a ficha na tomada de parede. O indicador de alimentação acende-se. O aparelho começa a aquecer.
- Após a utilização, retire a ficha da tomada de parede. O indicador de alimentação apaga-se.
- Deixe o aparelho arrefecer completamente.

Nota: Quando o dispositivo é ligado pela primeira vez, irá sentir um ligeiro odor. Isto é normal, assegure que existe uma ventilação adequada. Este odor é apenas temporário e irá desaparecer em breve.

MONTAGEM
- Antes de continuar, tem de ler com atenção as seguintes instruções:
- Antes de montar ou desmontar, desligue a ficha da tomada de parede e aguarde até o aparelho arrefecer.
- Coloque a unidade central no meio da mesa.
- Coloque as unidades de grelhar à volta da unidade central na mesa.
- Ligue as fichas das unidades de grelhar à tomada multifichas na unidade central.
- Nota: Para colocar as unidades de grelhar à volta da unidade central, o cabo de alimentação que está por baixo das unidades de grelhar tem de ficar na parte interior. Para colocar as unidades de grelhar junto do seu prato, mova o cabo de alimentação, que está por baixo das unidades de grelhar, para a parte exterior. Esta operação só deve ser feita quando as unidades de grelhar tiverem arrefecido completamente.
- Coloque o prato central na unidade central.
- Aviso: não tente pegar no Dinner4All Circle completo quando as placas de grelhar estiverem colocadas na unidade principal.

UTILIZAÇÃO
Antes de continuar, tem de ler com atenção as seguintes instruções:
- Não toque com talheres metálicos nas placas de grelhar para evitar danos no revestimento antiaderente.
- Não retire a placa de grelhar se estiver quente ou se o aparelho estiver ligado.
- Monte o aparelho. Consulte a secção "Montagem".

Realize uma das seguintes ações:
- Coloque os alimentos crus no prato central.
- Para ligar o aparelho, insira a ficha na tomada de parede. O indicador de alimentação acende-se. O aparelho começa a aquecer.
- Aguarde aproximadamente 20-25 minutos para que as placas de grelhar atinjam uma temperatura estável. O aparelho está pronto para ser utilizado.
- Coloque os alimentos crus, porção por porção, nas placas de grelhar.
- Utilize as espátulas incluídas para virar os alimentos enquanto grelham.
- Grelhe os alimentos até estarem prontos para comer. O tempo necessário depende do que pretender. Pedaços pequenos de alimentos grelharão melhor e mais rapidamente do que pedaços grandes. Experimente com o tempo necessário para atingir os melhores resultados.
- Mantenha-se perto do aparelho para ir verificando se os alimentos estão prontos e para se certificar de que não queimam.
- Se os alimentos estiverem prontos para comer, utilize as espátulas incluídas para retirá-los das placas de grelhar.
- Para desligar o aparelho, retire a ficha da tomada de parede. O indicador de alimentação apaga-se.
- Deixe o aparelho arrefecer completamente.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO
Antes de continuar, tem de ler com atenção as seguintes instruções:
- Antes da limpeza ou manutenção, desligue a ficha da tomada de parede e aguarde até o aparelho arrefecer.
- Não mergulhe o aparelho em água ou outros líquidos.
- Não mergulhe a tomada multifichas em água ou outros líquidos.
- Não utilize agentes de limpeza agressivos ou abrasivos para limpar o aparelho.
- Não utilize objetos pontiagudos para limpar o aparelho.
- Verifique regularmente o aparelho quanto a possíveis danos.
- Limpe o exterior do aparelho com um pano macio e húmido. Seque bem o exterior do aparelho com um pano limpo e seco.
- Retire quaisquer resíduos das placas de grelhar com uma folha de papel de cozinha. Limpe as placas de grelhar com um pano macio e húmido. Seque bem as placas de grelhar com um pano limpo e seco.
- Lave o prato central em água com detergente. Passe o prato central por água corrente. Seque bem o prato central com um pano limpo e seco.
- Lave as espátulas em água com detergente. Passe as espátulas por água corrente. Seque bem as espátulas com um pano limpo e seco.

Armazenamento
- Coloque o aparelho e os acessórios na embalagem original.
- Guarde o aparelho juntamente com os acessórios num local seco, longe do alcance das crianças.

AMBIENTE
Este aparelho não deve ser depositado no lixo doméstico no fim da sua vida útil, mas deve ser entregue num ponto central de reciclagem de aparelhos domésticos elétricos e eletrónicos. Este símbolo indicado no aparelho, no manual de instruções e na embalagem chama a sua atenção para a importância desta questão. Os materiais utilizados neste aparelho podem ser reciclados. Ao reciclar aparelhos domésticos usados, está a contribuir de forma significativa para a proteção do nosso ambiente. Solicite às autoridades locais informações relativas aos pontos de recolha.

Assistência
Encontra todas as informações e peças de substituição disponíveis em www.princesshome.eu!

IT Istruzioni per l'uso

ISTRUZIONI DI SICUREZZA
- Leggere attentamente il manuale prima dell'uso. Conservare il manuale per future consultazioni.
- Utilizzare l'apparecchio e gli accessori solo per gli scopi previsti. Non utilizzare l'apparecchio e gli accessori per scopi diversi da quelli descritti nel manuale.
- Non utilizzare l'apparecchio se un componente o un accessorio è danneggiato o difettoso. Se un componente o un accessorio è danneggiato o difettoso deve essere sostituito dal fabbricante o da un centro assistenza autorizzato.
- Accertarsi sempre che i bambini non giochino con l'apparecchio.
- L'uso di questo apparecchio da parte di bambini o di persone con una disabilità fisica, sensoriale, mentale o motoria, o la mancanza di esperienza e conoscenza possono causare pericoli. Le persone responsabili della loro sicurezza devono dare istruzioni esplicite o supervisionare l'uso dell'apparecchio.
- Non usare l'apparecchio in prossimità di vasche da bagno, docce, bacinelle o altri recipienti contenenti acqua.
- Non immergere l'apparecchio in acqua o altri liquidi. Se l'apparecchio viene immerso nell'acqua o in altri liquidi, non rimuoverlo con le mani. Scollegare immediatamente la spina dalla presa elettrica. Se l'apparecchio viene immerso nell'acqua o in altri liquidi, non utilizzarlo nuovamente.

Sicurezza elettrica
- Mantenere l'apparecchio e il relativo cavo di alimentazione fuori dalla portata dei bambini di età inferiore agli 8 anni.
- Prima dell'uso, verificare sempre che la tensione di rete corrisponda alla tensione riportata sulla targhetta nominale dell'apparecchio.
- Collegare l'apparecchio a una presa a parete dotata di messa a terra. Se necessario, utilizzare un cavo di prolunga con conduttore di messa a terra di diametro adatto (almeno 3 x 1 mm2).
- Per un'ulteriore protezione, installare un dispositivo di corrente residua (RCD) con una corrente operativa nominale residua che non superi i 30 mA.
- L'apparecchio non progettato per essere azionato da un timer esterno o un sistema di controllo remoto separato.
- Verificare che l'acqua non penetri negli spinotti del cavo di alimentazione e del cavo di prolunga.
- Srotolare sempre completamente il cavo di alimentazione e il cavo di prolunga.
- Verificare che il cavo di alimentazione non rimanga impigliato a sporgenze o ripiani e non possa causare rischi di incidenti o cadute.
- Tenere il cavo di alimentazione lontano da fonti di calore, olio e bordi taglienti.
- Non usare l'apparecchio se il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati o difettosi. Se il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati o difettosi, devono essere sostituiti dal fabbricante o da un centro di assistenza autorizzato.
- Per scollegare la spina di alimentazione elettrica, non tirare mai il cavo di alimentazione.
- Scollegare sempre la spina dalla rete di alimentazione elettrica s l'apparecchio non è in uso, prima di montarlo e smontarlo e prima di pulirlo e manutenerlo.

Istruzioni di sicurezza per i grill
- Non utilizzare l'apparecchio in esterni.
- Collocare l'apparecchio su una superficie piana e stabile.
- Posizionare l'apparecchio su una superficie resistente al calore e agli schizzi.
- Posizionare l'apparecchio su un fornello.
- Assicurarsi che ci sia spazio sufficiente intorno all'apparecchio per permettere al calore di fuoriuscire e fornire una ventilazione sufficiente.
- Assicurarsi che l'apparecchio non entri in contatto con materiale infiammabile.
- Tenere l'apparecchio lontano dalle fonti di calore. Non posizionare l'apparecchio su superfici calde o vicino a fiamme libere.
- Non coprire l'apparecchio.
- Non toccare la piastra grill con posate di metallo per evitare di danneggiare il rivestimento antiaderente.
- Fare attenzione al vapore e agli schizzi quando si mette il cibo sulla piastra grill calda.
- Attenzione: Il grasso caldo può schizzare dalla piastra grill.
- Non versare acqua sulla piastra grill calda. L'acqua schizza e danneggia la piastra grill.
- Fare sempre attenzione quando si tocca l'apparecchio. Usare guanti da forno se è necessario toccare l'apparecchio durante o subito dopo l'uso.
- Durante l'uso, la piastra grill estremamente calda. Non toccare la piastra grill quando è calda.
- Le superfici accessibili dell'apparecchio possono diventare molto calde. Non toccare le superfici accessibili.
- Assicurarsi di avere le mani asciutte prima di toccare l'apparecchio.
- Non spostare l'apparecchio mentre è acceso o ancora caldo. Rimuovere la spina di alimentazione dalla presa elettrica e attendere che l'apparecchio si raffreddi.
- Non usare l'apparecchio vicino agli uccelli (ad esempio uccelli tropicali come i pappagalli). La piastra grill è rifinita con un rivestimento antiaderente a base di PTFE. Quando viene riscaldato, il rivestimento può rilasciare piccole quantità di gas che sono completamente innocue per le persone. Tuttavia, il sistema nervoso degli uccelli è estremamente sensibile a questi gas.
- Riporre l'apparecchio in un luogo asciutto quando non viene utilizzato. Assicurarsi che i bambini non abbiano accesso all'apparecchio quando viene riposto.

Avvertenza! Questo apparecchio deve essere messo a terra.
Disclaimer
Soggetto a modifiche; le specifiche possono essere modificate senza ulteriore avviso.

DESCRIZIONE
Dinner4All Circle crea un'esperienza culinaria unica e divertente a tavola. Le stazioni di cottura individuali possono essere posizionate contro la piastra centrale, ma anche accanto al proprio piatto. Prepara il tuo piatto senza mescolare cibi e sapori.
1. Indicatore di alimentazione
2. Unità centrale
3. Piastra centrale
4. Unità grill
5. Piastra grill
6. Presa multipla
7. Spatola

PRIMO UTILIZZO
Prima di procedere, è necessario considerare attentamente le seguenti note:
- Assicurarsi che ci sia spazio sufficiente intorno all'apparecchio per permettere al calore di fuoriuscire e fornire una ventilazione sufficiente.
- Pulire l'apparecchio. Consultare la sezione "Pulizia e manutenzione".
- Collocare l'apparecchio su una superficie piana e stabile.
- Inserire la spina di alimentazione nella presa elettrica. L'indicatore di alimentazione si accende. L'apparecchio inizia a riscaldarsi.
- Dopo l'uso, togliere la spina dalla presa di corrente. L'indicatore di alimentazione si spegne.
- Lasciare raffreddare completamente l'apparecchio.

Nota: Quando l'apparecchio viene acceso per la prima volta, emetterà un leggero odore. Questo rientra nel normale funzionamento; assicurare un'adeguata aerazione del locale. L'odore è solo temporaneo e scomparirà in breve tempo.

MONTAGGIO
- Prima di procedere, è necessario considerare attentamente le seguenti note:
- Prima del montaggio o dello smontaggio, rimuovere la spina di alimentazione dalla presa elettrica e attendere che l'apparecchio si raffreddi.
- Posizionare l'unità centrale al centro del tavolo.
- Posizionare le unità grill intorno all'unità centrale sul tavolo.
- Collegare le spine delle unità grill alla presa multipla dell'unità centrale.
- Nota: Quando di posizionano le unità grill intorno all'unità centrale, il cavo di alimentazione sotto le unità grill deve essere posizionato sul lato interno. Spostare il cavo di alimentazione sotto le unità grill verso il lato esterno per posizionare le unità del grill vicino ai piatti. Farlo solo quando le unità della griglia si sono completamente raffreddate.
- Posizionare la piastra centrale sull'unità centrale.
- Avvertenza: non cercare di spostare l'intero Dinner4All Circle quando le piastre grill sono attaccate all'unità principale.

USO
Prima di procedere, è necessario considerare attentamente le seguenti note:
- Non toccare la piastre grill con posate di metallo per evitare di danneggiare il rivestimento antiaderente.
- Non rimuovere la piastra del grill mentre l'apparecchio è acceso o la piastra del grill è calda.
- Montaggio dell'apparecchio. Fare riferimento alla sezione "Montaggio".

Svolgere una delle seguenti azioni:
- Mettere del cibo crudo sulla piastra centrale.
- Per accendere l'apparecchio, inserire la spina nella presa di corrente. L'indicatore di alimentazione si accende. L'apparecchio inizia a riscaldarsi.
- Attendere 20-25 minuti fino a quando le piastre grill hanno raggiunto la temperatura stabile. L'apparecchio è pronto all'uso.
- Mettere del cibo crudo sulle piastre grill una porzione alla volta.
- Usare le spatole incluse per girare il cibo durante il processo di grigliatura.
- Grigliare il cibo finché non è pronto per il consumo. Il tempo necessario dipende dal tipo di cibo e dalle preferenze. I pezzi piccoli grilleranno meglio e più rapidamente di quelli grandi. Sperimenta il tempo necessario per ottenere i migliori risultati.
- Rimanere vicino all'apparecchio per controllare di tanto in tanto se il cibo è pronto e per assicurarsi che non bruci.
- Se il cibo è pronto, utilizzare le spatole incluse per rimuoverlo dalle piastre grill.
- Per spegnere l'apparecchio, togliere la spina dalla presa di corrente. L'indicatore di alimentazione si spegne.
- Lasciare raffreddare completamente l'apparecchio.

PULIZIA E MANUTENZIONE
Prima di procedere, è necessario considerare attentamente le seguenti note:
- Prima della pulizia o manutenzione, rimuovere la spina di alimentazione dalla presa elettrica e attendere che l'apparecchio si raffreddi.
- Non immergere l'apparecchio in acqua o altri liquidi.
- Non immergere la presa multipla in acqua o altri liquidi.
- Non usare detergenti aggressivi o abrasivi per pulire l'apparecchio.
- Non utilizzare oggetti affilati per pulire l'apparecchio.
- Controllare regolarmente l'apparecchio, verificando che non sia danneggiato.
- Pulire l'esterno dell'apparecchio con un panno morbido inumidito. Asciugare a fondo l'esterno dell'apparecchio con un panno pulito e asciutto.
- Rimuovere eventuali residui dalle piastre grill con un tovagliolo di carta. Pulire le piastre grill con un panno morbido e umido. Asciugare accuratamente le piastre grill con un panno pulito e asciutto.
- Pulire la piastra centrale con acqua saponata. Sciacquare la piastra centrale sotto l'acqua corrente. Asciugare accuratamente la piastra centrale con un panno pulito e asciutto.
- Pulire la spatole con acqua saponata. Sciacquare la spatole sotto l'acqua corrente. Asciugare accuratamente le spatole con un panno pulito e asciutto.

Stoccaggio
- Collocare l'apparecchio e gli accessori nell'imballaggio originale.
- Riporre l'apparecchio con i relativi accessori in un luogo asciutto e fuori dalla portata dei bambini.

AMBIENTE
Questo apparecchio non deve essere posto tra i rifiuti domestici alla fine del suo ciclo di vita, ma deve essere smaltito in un centro di riciclaggio per dispositivi elettrici ed elettronici domestici. Questo simbolo sull'apparecchio, il manuale di istruzioni e la confezione sottolineano tale importante questione. I materiali usati in questo apparecchio possono

essere riciclati. Riciclando gli apparecchi domestici è possibile contribuire alla protezione dell'ambiente. Contattare le autorità locali per informazioni in merito ai punti di raccolta.

Assistenza
Tutte le informazioni e le parti di ricambio sono disponibili sul sito www.princesshome.eu!

SV Instruktionshandbok

SÄKERHETSANVISNINGAR
- Läs handboken noga före användning. Spara handboken för framtida referens.
- Apparaten och tillbehören får endast användas för de avsedda syftena. Använd inte apparaten eller tillbehören för andra syften än dem som beskrivs i handboken.
- Använd inte apparaten om någon del eller något tillbehör är skadat eller defekt. Om någon del eller något tillbehör är skadat eller defekt måste den eller det bytas av tillverkaren eller en behörig serviceverkstad.
- Barn bör övervakas för att säkerställa att de inte leker med apparaten.
- Det kan vara farligt för barn eller personer med en fysisk, sensorisk, psykisk eller motorisk funktionsnedsättning eller brist på erfarenhet och kunskap att använda den här apparaten. Sådana personer ska få uttryckliga anvisningar eller övervakning vid användning av apparaten av någon som ansvarar för deras säkerhet.
- Använd inte apparaten nära badkar, duschar, bassänger eller andra kärl som innehåller vatten.
- Sänk inte ned apparaten i vatten eller någon annan vätska. Om apparaten har sänkts ned i vatten eller någon annan vätska får du inte ta upp den med händerna. Dra omedelbart ut nätkontakten ur vägguttaget. Om apparaten har sänkts ned i vatten eller någon annan vätska får den inte användas igen.

Elsäkerhet
- Håll apparaten och nätkabeln utom räckhåll för barn som är yngre än 8 år.
- Före användning ska det alltid säkerställas att spänningen i eluttaget som används överensstämmer med den som anges på apparatens märkplåt.
- Anslut apparaten till ett jordat vägguttag. Om en förlängningskabel behövs ska den vara jordad och ha en lämplig diameter (minst 3 × 1 mm2).
- För ytterligare skydd ska du installera en jordfelsbrytare med en reström vid drift som inte överstiger 30 mA.
- Apparaten är inte avsedd att användas med en extern timer eller separat fjärrstyrning.
- Se till att inte vatten kan komma in i kontaktstiften på nätkabeln eller förlängningskabeln.
- Nysta alltid upp nätkabeln och förlängningskabeln helt.
- Kontrollera att nätkabeln inte hänger över en bordskant och att den inte kan fastna av misstag eller trampas på.
- Håll nätkabeln borta från hetta, olja och skarpa kanter.
- Använd inte apparaten om nätkabeln eller nätkontakten är skadad eller defekt. Om nätkabeln eller nätkontakten är skadad eller defekt måste den bytas av tillverkaren eller en behörig serviceverkstad.
- Dra aldrig i nätkabeln när du ska lossa nätkontakten från eluttaget.
- Dra ut nätkontakten ur eluttaget när apparaten inte används, före montering eller demontering och före rengöring och underhåll.

Säkerhetsanvisningar för grillar
- Använd inte denna apparat utomhus.
- Placera apparaten på ett plant och stabilt underlag.
- Ställ apparaten på ett värmebeständigt och stänktåligt underlag.
- Ställ inte apparaten på en kokplatta.
- Se till att det finns tillräckligt med utrymme runt apparaten så att värmen kan avgå och tillräcklig ventilation medges.
- Se till att apparaten inte kommer i kontakt med brandfarligt material.
- Håll apparaten på avstånd från värmekällor. Ställ inte apparaten på varma ytor eller nära öppen eld.
- Täck inte över apparaten.
- Låt inte metallbestick vidröra grillplattan. Nonstick-beläggningen kan skadas.
- Akta dig för ånga och stänk när du lägger mat på den varma grillplattan.
- Försiktighet! Hett fett kan stänka från grillplattan.
- Häll inte vatten på den varma grillplattan. Vatten stänker och skadar grillplattan.
- Var alltid försiktig när du vidrör apparaten. Använd ugnsvantar om du måste röra vid apparaten under eller kort efter användning.
- Grillplattan blir mycket het under användning. Vidrör inte den varma grillplattan.
- Apparatens åtkomliga ytor kan bli mycket heta under användning. Vidrör inte de åtkomliga ytorna.
- Se till att ha torra händer innan du vidrör apparaten.
- Flytta inte apparaten när den är påslagen eller fortfarande varm. Dra ut nätkontakten ur vägguttaget och vänta tills apparaten har svalnat.
- Använd inte apparaten nära fåglar (t.ex. tropiska fåglar såsom papegojor). Grillplattan är belagd med en nonstick-beläggning som är baserad på PTFE. När apparaten värms upp kan små mängder gaser frigöras från beläggningen. Dessa är ofarliga för människor. Men fåglar har nervsystem som är mycket känsliga för dessa gaser.
- Förvara apparaten på en torr plats när den inte används. Se till att barn inte har åtkomst till apparaten.

Varning! Apparaten måste jordas.
Friskrivning
Specifikationerna kan komma att ändras utan meddelande.

BESKRIVNING
Med Dinner4All Circle skapar du en unik, kul matlagningsupplevelse på bordet. De enskilda matlagningsstationerna kan stå mot mittplattan eller vid tallriken. Laga en egen maträtt utan att blanda mat och smaker.
1. Strömindikator
2. Mittenhet
3. Mittplatta
4. Grillenhet
5. Grillplatta
6. Grenuttag
7. Spatel

FÖRSTA ANVÄNDNINGEN
Tänk på följande innan du börjar:
- Se till att det finns tillräckligt med utrymme runt apparaten så att värmen kan avgå och tillräcklig ventilation medges.
- Rengör apparaten. Se avsnittet Rengöring och underhåll.
- Ställ apparaten på ett plant och stabilt underlag.
- Anslut nätkontakten till vägguttaget. Strömindikatorn tänds. Apparaten börjar att värmas upp.
- Dra ut nätkontakten ur vägguttaget efter användningen. Strömindikatorn släcks.
- Låt apparaten svalna helt.

Obs! En viss lukt uppstår när enheten slås på för första gången. Det är normalt. Se till att ventilationen är god. Lukten är tillfällig och försvinner snart.

MONTERING
- Tänk på följande innan du börjar:
- Före montering eller demontering ska du dra ut nätkontakten ur vägguttaget och vänta tills apparaten har svalnat.
- Ställ mittenheten mitt på matbordet.
- Ställ grillenheterna runt mittenheten på matbordet.
- Anslut grillenheternas kontakter till grenuttaget på mittenheten.
- Obs! För att kunna ställa grillenheterna runt mittenheten måste nätsladden under grillenheterna läggas på insidan. Dra nätsladden under grillenheterna till utsidan om du vill ställa grillenheterna bredvid tallrikarna. Det får bara göras när grillenheterna har svalnat helt.
- Lägg mittplattan på mittenheten.
- Varning! Försök inte att lyfta upp hela Dinner4All Circle när grillplattorna ligger på huvudenheten.

ANVÄNDNING
Tänk på följande innan du börjar:
- Låt inte metallbestick vidröra grillplattorna. Nonstick-beläggningen kan skadas.
- Ta inte bort grillplattan medan apparaten är påslagen eller grillplattan är varm.
- Montera apparaten. Se avsnittet Montering.

Gör något av följande:
- Lägg den otillagade maten på mittplattan.
- Slå på apparaten genom att ansluta nätkontakten till vägguttaget. Strömindikatorn tänds. Apparaten börjar att värmas upp.
- Vänta 20–25 minuter tills grillplattorna har nått den stabila temperaturen. Apparaten är redo att användas.
- Lägg den otillagade maten på grillplattorna portion för portion.
- Vänd maten under grillningen med hjälp av de medföljande spatlarna.
- Grilla maten tills den är redo att ätas. Vilken tid som behövs beror på dina önskemål. Små bitar grillas bättre och snabbare än stora delar. Experimentera med vilken tid som behövs för att få det bästa resultatet.
- Håll dig i närheten av apparaten så att du regelbundet kan kontrollera huruvida maten är färdig och att den inte bränns.
- När maten är redo att ätas tar du av den från grillplattorna med de medföljande spatlarna.
- Du stänger av apparaten genom att dra ut nätkontakten ur vägguttaget. Strömindikatorn släcks.
- Låt apparaten svalna helt.

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL
Tänk på följande innan du börjar:
- Före rengöring och underhåll ska du dra ut nätkontakten ur vägguttaget och vänta tills apparaten har svalnat.
- Sänk inte ned apparaten i vatten eller någon annan vätska.
- Sänk inte ned grenuttaget i vatten eller någon annan vätska.
- Använd inte starka eller slipande rengöringsmedel vid rengöring av apparaten.
- Använd inte vassa föremål vid rengöring av apparaten.
- Kontrollera regelbundet om apparaten har några skador.
- Rengör apparatens utsida med en mjuk, fuktig trasa. Torka apparatens utsida ordentligt med en ren, torr trasa.
- Ta bort rester på grillplattorna med en pappershandduk. Rengör grillplattorna med en mjuk, fuktig trasa. Torka av grillplattorna noggrant med en ren, torr trasa.
- Rengör mittplattan i vatten med lite diskmedel i. Skölj mittplattan i rinnande vatten. Torka av mittplattan noggrant med en ren, torr trasa.
- Rengör spatlarna i vatten med lite diskmedel i. Skölj spatlarna i rinnande vatten. Torka av spatlarna noggrant med en ren, torr trasa.

Förvaring
- Placera apparaten och tillbehören i originalförpackningen.
- Förvara apparaten tillsammans med tillbehören på en torr plats utom räckhåll för barn.

OMGIVNING
Denna apparat ska ej slängas bland vanligt hushållsavfall när den slutat fungera. Den ska slängas vid en återvinningsstation för elektriskt och elektroniskt hushållsavfall. Denna symbol på apparaten, bruksanvisningen och förpackningen gör dig uppmärksam på detta. Materialen som används i denna apparat kan återvinnas. Genom att återvinna hushållsapparater gör du en viktig insats för att skydda vår miljö. Fråga de lokala myndigheterna var det finns insamlingsställen.

Support
Du hittar all tillgänglig information och reservdelar på www.princesshome.eu!

PL Instrukcje użytkowania

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA
- Przed użyciem uważnie przeczytaj instrukcję. Zachowaj tę instrukcję, aby można było z niej skorzystać w przyszłości.
- Urządzenia i akcesoriów używaj wyłącznie zgodnie z ich przeznaczeniem. Nie używaj urządzenia i akcesoriów do celów innych niż opisane w instrukcji.
- Nie używaj urządzenia, jeśli jakakolwiek jego część lub akcesorium są uszkodzone lub nie działają poprawnie. Jeśli jakaś część lub akcesorium są uszkodzone lub nie działają poprawnie, muszą zostać wymienione przez producenta lub autoryzowanego serwisanta.
- Należy zapewnić dzieciom opiekę, aby się upewnić, że nie bawią się urządzeniem.
- Korzystanie z urządzenia przez dzieci lub osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych, umysłowych lub z dysfunkcjami narządów ruchu, a także osoby niedoświadczone i niemające wystarczającej wiedzy, może spowodować zagrożenia. Osoby odpowiedzialne za ich bezpieczeństwo powinny przekazać im wyraźne instrukcje lub nadzorować je podczas korzystania z urządzenia.
- Nie wolno korzystać z urządzenia w pobliżu wanien, pryszniców, zlewów lub innych zbiorników napełnionych wodą.
- Nie zanurzaj urządzenia w wodzie lub innych płynach. Jeśli urządzenie zostanie zanurzone w wodzie lub innych płynach, nie wyjmuj go rękami. Natychmiast wyciągnij wtyczkę zasilającą z gniazdka elektrycznego. Jeśli urządzenie zostanie zanurzone w wodzie lub innych płynach, nie używaj go ponownie.

Bezpieczeństwo elektryczne
- Urządzenie oraz kabel sieciowy przechowuj poza zasięgiem dzieci, które nie ukończyły 8 lat.
- Przed rozpoczęciem użytkowania zawsze sprawdź, czy napięcie sieci zasilającej odpowiada wartości podanej na tabliczce znamionowej urządzenia.
- Podłącz urządzenie do uziemionego gniazdka elektrycznego. Jeśli to konieczne, użyj przedłużacza z uziemieniem o odpowiedniej średnicy (co najmniej 3 x 1 mm2).
- Aby zapewnić dodatkową ochronę, zainstaluj wyłącznik różnicowoprądowy (residual current device – RCD) o znamionowym prądzie różnicowym nieprzekraczającym 30 mA.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do pracy z użyciem zewnętrzego timera lub odrębnego układu zdalnego sterowania.
- Upewnij się, że woda nie może się dostać do bolców kabla zasilającego ani przedłużacza.
- Zawsze całkowicie rozwijaj kabel zasilający i przedłużacz.
- Upewnij się, że kabel zasilający nie jest zawieszony na krawędzi blatu i nie może zostać przypadkowo zakleszczony ani nie można się o niego potknąć.
- Kabel zasilający trzymaj z dala od źródeł ciepła, olejów i ostrych krawędzi.
- Nie wolno korzystać z urządzenia, jeśli kabel zasilający lub wtyczka zasilająca są uszkodzone lub nie działają poprawnie. Jeśli kabel zasilający lub wtyczka zasilająca są uszkodzone lub nie działają poprawnie, muszą zostać wymienione przez producenta lub autoryzowanego serwisanta.
- Nie wolno pociągać za kabel zasilający w celu odłączenia wtyczki zasilającej od sieci.
- Zawsze odłączaj wtyczkę zasilającą, gdy urządzenie nie jest używane, przed jego montażem lub demontażem, a także przed czyszczeniem i czynnościami konserwacyjnymi.

Instrukcje bezpieczeństwa dotyczące grilli
- Urządzenia tego nie należy używać na dworze.
- Ustaw urządzenie na stabilnej, płaskiej powierzchni.
- Ustaw urządzenie na powierzchni odpornej na wysoką temperaturę i rozpryski płynów.
- Nie stawiaj urządzenia na płycie grzewczej.
- Upewnij się, że wokół urządzenia jest wystarczająco dużo miejsca na odprowadzanie ciepła i zapewnienie odpowiedniej wentylacji.
- Upewnij się, że urządzenie nie styka się z materiałami łatwopalnymi.
- Trzymaj urządzenie z dala od źródeł ciepła. Nie stawiaj urządzenia na gorących powierzchniach ani w pobliżu otwartego ognia.
- Nie zakrywaj urządzenia.
- Nie dotykaj płyty grilla metalowymi sztućcami i przyborami, aby nie uszkodzić powłoki nieprzywierającej.
- Układając jedzenie na gorącej płycie grilla, uważaj na parę i pryskające płyny.
- Przestroga: Gorący tłuszcz może pryskać z płyty grilla.
- Nie polewaj gorącej płyty grilla wodą. Woda będzie pryskała i uszkodzi płytę grilla.
- Dotykając urządzenia, zawsze zachowuj ostrożność. Jeśli musisz dotknąć urządzenia w trakcie korzystania z niego lub niedługo potem, używaj rękawic kuchennych.
- Podczas używania płyta grilla nagrzewa się do bardzo wysokiej temperatury. Nie dotykaj gorącej płyty grilla.
- Podczas użytkowania dostępne powierzchnie urządzenia mogą się stać bardzo gorące. Nie dotykaj dostępnych powierzchni.
- Przed dotknięciem urządzenia upewnij się, że masz suche ręce.
- Nie przenoś urządzenia, gdy jest włączone lub ciągle gorące. Wyciągnij wtyczkę sieciową z gniazdka elektrycznego i poczekaj, aż urządzenie ostygnie.
- Nie korzystaj z urządzenia w pobliżu ptaków (np. ptaków tropikalnych, takich jak papugi). Płyta grilla jest wykończona powłoką nieprzywierającą na bazie teflonu (PTFE). Po ogrzaniu powłoka może wydzielać niewielkie ilości gazów, które są całkowicie nieszkodliwe dla ludzi. Jednak układ nerwowy ptaków jest na te gazy niezwykle wrażliwy.
- Nieużywane urządzenie przechowuj w suchym miejscu. Upewnij się, że do przechowywanego urządzenia nie mają dostępu dzieci.

Ostrzeżenie! Urządzenie musi być uziemione.
Zastrzeżenie
Informacje w dokumencie mogą się zmienić. Parametry techniczne mogą ulec zmianie bez powiadomienia.

OPIS
Dinner4All Circle to wyjątkowe stołowe urządzenie do rozrywkowego gotowania. Indywidualne stacje gotowania można ustawić obok zarówno płyty centralnej, jak i własnego talerza. Przygotuj własne danie, nie mieszając składników i aromatów.
1. Kontrolka zasilania
2. Urządzenie centralne
3. Płyta środkowa
4. Moduł grilla
5. Płyta grilla
6. Gniazdka rozdzielacza
7. Łopatka

PIERWSZE UŻYCIE
Przed przystąpieniem do odpowiednich czynności zwróć uwagę na następujące kwestie:
- Upewnij się, że wokół urządzenia jest wystarczająco dużo miejsca na odprowadzanie ciepła i zapewnienie odpowiedniej wentylacji.
- Wyczyść urządzenie. Patrz rozdział „Czyszczenie i konserwacja”.
- Ustaw urządzenie na stabilnej, płaskiej powierzchni.
- Włóż wtyczkę zasilającą do gniazdka elektrycznego. Zaświeci się kontrolka zasilania. Urządzenie zacznie się nagrzewać.
- Po użyciu wyciągnij wtyczkę zasilającą z gniazdka elektrycznego. Kontrolka zasilania zgaśnie.
- Poczekaj, aż urządzenie całkowicie ostygnie.

Uwaga: Po pierwszym włączeniu urządzenia pojawi się niemiły zapach. Jest to normalne. Zapewnij odpowiednią wentylację. Niemiły zapach pojawia się tylko na chwilę, wkrótce zaniknie.

MONTAŻ
- Przed przystąpieniem do odpowiednich czynności zwróć uwagę na następujące kwestie:
- Przed przystąpieniem do montażu lub demontażu wyjmij wtyczkę zasilającą z gniazdka elektrycznego i poczekaj, aż urządzenie ostygnie.
- Postaw urządzenie centralne na środku stołu.
- Moduły grilla postaw naokoło urządzenia centralnego na stole.
- Wtyczki modułów grilla podłącz do gniazdek rozdzielacza w urządzeniu centralnym.
- Uwaga: Aby ustawić moduły grilla naokoło urządzenia centralnego, przewody zasilania pod modułami grilla muszą być umieszczone od strony wewnętrznej. Aby ustawić moduły grilla obok talerza, przełóż przewody zasilania pod modułami grilla na zewnątrz. Można to zrobić dopiero, gdy moduły grilla całkowicie ostygną.
- Umieść płytę środkową na urządzeniu centralnym.
- Uwaga: nie próbuj podnosić całego urządzenia Dinner4All Circle, gdy do urządzenia głównego są podłączone płyty grilla.

UŻYTKOWANIE
Przed przystąpieniem do odpowiednich czynności zwróć uwagę na następujące kwestie:
- Nie dotykaj płyt grilla metalowymi sztućcami i przyborami, aby nie uszkodzić powłoki nieprzywierającej.
- Nie zdejmuj płyty grilla, gdy urządzenie jest włączone lub gdy płyta grilla jest gorąca.
- Zmontuj urządzenie. Patrz rozdział „Montaż”.

Wykonaj jedną z następujących czynności:
- Połóż surowe jedzenie na płycie środkowej.
- Aby włączyć urządzenie, włóż wtyczkę zasilającą do gniazdka elektrycznego. Zaświeci się kontrolka zasilania. Urządzenie zacznie się nagrzewać.
- Poczekaj 20-25 minut, aż płyty grilla uzyskają stabilną temperaturę. Urządzenie jest gotowe do użytku.
- Połóż porcje surowego jedzenia na płytach grilla.
- W trakcie grillowania odwracaj jedzenie przy użyciu dołączonych łopatek.
- Grilluj jedzenie, dopóki nie będzie gotowe. Wymagany czas zależy od własnych preferencji. Małe kawałki grillują się lepiej i szybciej niż duże. Aby uzyskać najlepszy efekt, poeksperymentuj z czasem grillowania.
- Nie odchodź od urządzenia, aby sprawdzać co pewien czas, czy jedzenie jest gotowe i czy się nie przypala.
- Gdy jedzenie będzie gotowe, zdejmij je z płyt grilla za pomocą dołączonych łopatek.
- Aby wyłączyć urządzenie, wyciągnij wtyczkę zasilającą z gniazdka elektrycznego. Kontrolka zasilania zgaśnie.
- Poczekaj, aż urządzenie całkowicie ostygnie.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA
Przed przystąpieniem do odpowiednich czynności zwróć uwagę na następujące kwestie:
- Przed rozpoczęciem czyszczenia i konserwacji wyciągnij wtyczkę sieciową z gniazdka elektrycznego i poczekaj, aż urządzenie ostygnie.
- Nie zanurzaj urządzenia w wodzie lub innych płynach.
- Nie zanurzaj gniazdek rozdzielacza w wodzie lub innych płynach.
- Do czyszczenia urządzenia nie używaj ściernych ani silnie działających środków czyszczących.
- Do czyszczenia urządzenia nie używaj ostrych przedmiotów.
- Regularnie sprawdzaj urządzenie pod kątem potencjalnych uszkodzeń.
- Zewnętrzne powierzchnie urządzenia czyść miękką, wilgotną ścierką. Następnie zewnętrzne powierzchnie urządzenia dokładnie osusz czystą, suchą ścierką.
- Wszystkie resztki jedzenia i tłuszczu wytrzyj z płyt grilla papierowym ręcznikiem. Płyty grilla czyść miękką, wilgotną ścierką. Dokładnie osusz płyty grilla czystą, suchą ścierką.
- Płytę środkową umyj w wodzie z dodatkiem detergentu. Opłucz płytę środkową pod bieżącą wodą. Dokładnie osusz płytę środkową czystą, suchą ścierką.
- Łopatki umyj w wodzie z dodatkiem detergentu. Opłucz łopatki pod bieżącą wodą. Dokładnie osusz łopatki czystą, suchą ścierką.

Przechowywanie
- Urządzenie i akcesoria przechowuj w oryginalnym opakowaniu.
- Urządzenie i akcesoria przechowuj w suchym miejscu, poza zasięgiem dzieci.

ŚRODOWISKO
Po zakończeniu eksploatacji urządzenia nie należy wyrzucać go wraz z odpadami domowymi. Urządzenie to powinno zostać zutylizowane w centralnym punkcie recyklingu domowych urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Ten symbol znajdujący się na urządzeniu, w instrukcjach użytkowania i na opakowaniu oznacza ważne kwestie, na które należy zwrócić uwagę. Materiały, z których wytworzono to urządzenie, nadają się do przetworzenia. Recyklingu zużytych urządzeń gospodarstwa domowego jest znaczącym wkładem użytkownika w ochronę środowiska. Należy skontaktować się z władzami lokalnymi, aby uzyskać informacje dotyczące punktów zbiórki odpadów.

Wsparcie
Wszelkie informacje i części zamienne można znaleźć stronie www.princesshome.eu!

CS Návod k použití

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY
- Před použitím si pečlivě přečtěte návod. Návod si uschovejte pro budoucí použití.
- Přístroj a příslušenství používejte pouze pro jejich určený účel. Nepoužívejte přístroj ani příslušenství pro jiné účely, než jaké jsou popsané v návodu.
- Přístroj nepoužívejte, pokud je poškozená nebo vadná jakákoli jeho část nebo jakékoli jeho příslušenství. Pokud je poškozená či vadná jakákoli část přístroje nebo příslušenství, nechte tuto součást vyměnit u výrobce nebo v autorizovaném servisu.
- Dohlédněte na děti, aby si se zařízením nehrály.
- Používání tohoto přístroje dětmi nebo osobami s omezenými tělesnými, smyslovými, mentálními či motorickými schopnostmi – případně s nedostatkem zkušeností a znalostí – může být nebezpečné. Osoby zodpovědné za jejich bezpečnost by měly poskytnout výslovné pokyny nebo dohlížet na použití přístroje.
- Nepoužívejte spotřebič v blízkosti vany, sprchy, umyvadel nebo jiných nádob obsahujících vodu.
- Přístroj neponořujte do vody či jiné tekutiny. Pokud se přístroj ponoří do vody či jiné tekutiny, nesnažte se ho dostat ven rukama. Okamžitě vytáhněte zástrčku z elektrické zásuvky. Pokud se přístroj ponoří do vody či jiné tekutiny, znovu už ho nepoužívejte.

Bezpečnost elektrických zařízení
- Udržujte přístroj a napájecí kabel mimo dosah dětí mladších 8 let.
- Před použitím vždy zkontrolujte, zda síťové napětí odpovídá hodnotě uvedené na štítku zařízení.
- Připojte zařízení k uzemněné zásuvce. V případě potřeby použijte uzemněný prodlužovací kabel s vhodným průměrem (přinejmenším 3 x 1 mm2).
- Pro zajištění ještě vyšší ochrany nainstalujte proudový chránič (RCD) se jmenovitým zbytkovým provozním proudem, který nepřekračuje 30 mA.
- Přístroj není určen pro použití jako externí časovač nebo samostatný systém dálkového ovládání.
- Zajistěte, aby voda nemohla proniknout ke spojovací zástrčce/zásuvce napájecího a prodlužovacího kabelu.
- Vždy zcela rozmotejte napájecí a prodlužovací kabel.
- Zajistěte, aby napájecí kabel nevisel přes okraj pracovní desky stolu a nemohl být náhodně zachycen nebo aby o něj někdo nezakopl.
- Chraňte napájecí kabel před teplem, olejem a ostrými hranami.
- Přístroj nepoužívejte, pokud je poškozený nebo vadný jeho napájecí kabel či síťová zástrčka. Pokud je poškozený či vadný napájecí kabel nebo síťová zástrčka, nechte tuto součást vyměnit u výrobce nebo v autorizovaném servisu.
- Netahejte za napájecí kabel, když chcete odpojit napájecí zástrčku ze síťové zásuvky.
- Když se přístroj nepoužívá, odpojte před montáží nebo demontáží, jakož i před čištěním a údržbou, napájecí kabel ze síťové zástrčky

Bezpečnostní pokyny pro grily
- Nepoužívejte tento spotřebič venku.
- Spotřebič vždy postavte na rovný, stabilní povrch.
- Přístroj vždy postavte na povrch, který je odolný proti žáru a postříkání.
- Nestavte přístroj na varnou desku.
- Zajistěte dostatek prostoru kolem přístroje, aby mohlo unikat teplo, a dostatečné větrejte.
- Postarejte se o to, aby přístroj nepřišel do styku s hořlavým materiálem.
- Udržujte přístroj dostatečně daleko od zdrojů tepla. Nestavte přístroj na horké povrchy nebo do blízkosti otevřeného ohně.
- Nepřekrývejte přístroj.
- Kovové příbory nesmí přijít do styku s grilovací plotýnkou, jinak by mohlo dojít k poškození nepřilnavého povrchu.
- Při pokládání jídla na horkou grilovací plotýnku dávejte pozor na páru a postříkání.
- Upozornění: Z grilovací plotýnky může stříkat horký tuk.
- Nelijte vodu na horkou grilovací plotýnku. Voda by se rozstříkla a poškodila grilovací plotýnku.
- Kdykoli se dotýkáte přístroje, buďte obezřetní. Pokud se přístroje potřebujete dotknout krátce po použití, používejte ochranné rukavice na pečení.
- Grilovací plotýnka je během používání velmi horká. Nedotýkejte se horké grilovací plotýnky.
- Přístupné povrchy přístroje mohou být během používání velmi horké. Nedotýkejte se přístupných povrchů.
- Než se dotknete přístroje, ujistěte se, že máte suché ruce.
- Nepřemísťujte přístroj, když je zapnutý nebo je ještě horký. Vytáhněte zástrčku z elektrické zásuvky a počkejte, dokud spotřebič nevychladne.
- Nepoužívejte zařízení v blízkosti ptáků (např. tropických ptáků, jako jsou papoušci). Grilovací plotýnka má nepřilnavou povrchovou vrstvu na bázi PTFE. Po zahřátí může tato vrstva uvolňovat malé množství plynů, které jsou pro člověka neškodné. Nervové systémy ptáků jsou však na tyto plyny extrémně citlivé.
- Když přístroj nepoužíváte, skladujte ho na suchém místě. Ujistěte se, že děti nebudou mít k uskladněným přístrojům přístup.

Varování! Tento přístroj musí být uzeměn.
Vyloučení odpovědnosti
Změny vyhrazeny; technické údaje se mohou bez upozornění změnit.

POPIS
Díky produktu Dinner4All Circle se vám na stůl dostává jedinečný nástroj pro zábavné vaření. Jednotlivé stanice se dají umístit proti středové desce, ale i proti jídelnímu stolu. Připravte si vlastní jídlo, aniž by se kombinovaly potraviny a chutě.
1. Indikátor napájení
2. Centrální jednotka
3. Centrální plotýnka
4. Grilovací jednotka
5. Grilovací plotýnka
6. Zásuvka s více pozicemi
7. Obracečka

PRVNÍ POUŽITÍ
Před pokračováním si pozorně přečtěte níže uvedené poznámky.
- Zajistěte dostatek prostoru kolem přístroje, aby mohlo unikat teplo, a dostatečné větrejte.
- Vyčistěte přístroj. Viz kapitola „Čištění a údržba“.
- Přístroj vždy postavte na rovný, stabilní povrch.
- Zasuňte zástrčku do elektrické zásuvky. Indikátor napájení se rozsvítí. Přístroj se začne zahřívat.
- Po použití vytáhněte zástrčku z elektrické zásuvky. Indikátor napájení zhasne.
- Nechte přístroj zcela vychladnout.

Poznámka: Po prvním zapnutí přístroje bude cítit lehký zápach. To je normální, zajistěte dostatečné větrání. Tento zápach je jen dočasný a brzy zmizí.

SESTAVENÍ
- Před pokračováním si pozorně přečtěte níže uvedené poznámky.
- Před sestavením nebo rozebráním vytáhněte zástrčku z elektrické zásuvky a počkejte, dokud přístroj nevychladne.
- Položte centrální jednotku doprostřed jídelního stolu.
- Umístěte grilovací jednotky kolem centrální jednotky na jídelním stole.
- Připojte zástrčky grilovacích jednotek do zásuvky s více pozicemi v centrální jednotce.
- Poznámka: Při rozestavování grilovacích jednotek kolem centrální jednotky je nutné umístit napájecí kabel pod grilovacími jednotkami na vnitřní stranu. Přesuňte napájecí kabel pod grilovacími jednotkami na

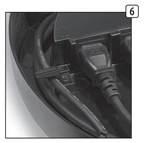
PRINCESS®

EN Instruction manual
NL Gebruiksaanwijzing
FR Mode d'emploi
DE Bedienungsanleitung
ES Manual de usuario
PT Manual de utilizador
IT Manuale utente
SV Bruksanvisning
PL Instrukcja obsługi
CS Návod na použití
SK Návod na použitie
RU Руководство по эксплуатации

DINNER4ALL Circle

01.103070.01.001

PARTS DESCRIPTION / ONDERDELENBESCHRIJVING / DESCRIPTION DES PIÈCES / TEILEBESCHREIBUNG / DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS / DESCRIÇÃO DOS COMPONENTES / DESCRIZIONE DELLE PARTI / BESKRIVNING AV DELAR / OPIS CZĘŚCI / POPIS SOUČÁSTÍ / POPIS SÚČASTÍ / **ОПИСАНИЕ ЗАПЧАСТИ**



Connect the grill unit to the center unit:

IN NEED OF ACCESSORIES? VISIT
WWW.PRINCESSHOME.EU/NL-NL/CUSTOMERSERVICE/ACCESSORIES-SPAREPARTS
FOR ACCESSORIES AND SPARE PARTS TO EXTEND YOUR ITEM!

© Princess 2021 | Jules Verneweg 87
5015 BH Tilburg | The Netherlands | www.princesshome.eu

vnější stranu, pokud chcete grilovací jednotky umístit vedle jídelního stolu. Toto proveďte až ve chvíli, kdy budou grilovací jednotky úplně vychladlé.
- Umístěte centrální plotýnku na centrální jednotku.
- Varování: nepokoušejte se zvednout celý produkt Dinner4All Circle, když jsou grilovací plotýnky uchyceny k hlavní jednotce.

POUŽITÍ
Před pokračováním si pozorně přečtěte níže uvedené poznámky.
- Kovové příbory nesmí přijít do styku s grilovacími plotýnkami, jinak by mohlo dojít k poškození nepřilnavého povrchu.
- Neodstraňujte grilovací plotýnku, když je přístroj zapnutý nebo je grilovací plotýnka horká.
- Smontujte přístroj. Viz kapitola „Montáž".

Proveďte jednu z následujících akcí:
- Umístěte syrový pokrm na centrální plotýnku.
- Přístroj zapněte zasunutím zástrčky do elektrické zásuvky. Indikátor napájení se rozsvítí. Přístroj se začne zahřívat.
- Počkejte 20–25 minut, než grilovací plotýnky dosáhnou stabilní teploty. Přístroj je připraven k použití.
- Pokládejte jednotlivé porce syrového pokrmu na grilovací plotýnky.
- K obracení pokrmu během grilování použijte dodané obracečky.
- Grilujte pokrm, dokud nebude připravený ke konzumaci. Požadovaný čas závisí na vašich požadavcích. Menší kousky se ugrilují lépe a rychleji než větší kusy. Experimentujte s požadovanou dobou, abyste dosáhli nejlepších možných výsledků.
- Nevzdalujte se od přístroje, abyste mohli čas od času zkontrolovat, zda je pokrm připraven, a aby se nepřipálil.
- Pokud je pokrm připraven ke konzumaci, sejměte ho pomocí dodaných obraceček z grilovacích plotýnek.
- Vypněte přístroj vytažením zástrčky z elektrické zásuvky. Indikátor napájení zhasne.
- Nechte přístroj zcela vychladnout.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA
Před pokračováním si pozorně přečtěte níže uvedené poznámky.
- Před čištěním nebo údržbou vytáhněte zástrčku z elektrické zásuvky a počkejte, dokud spotřebič nevychladne.
- Přístroj neponořujte do vody či jiné tekutiny.
- Zásuvku s více pozicemi neponořujte do vody či jiné tekutiny.
- K čištění přístroje nepoužívejte agresivní nebo abrazivní čistící prostředky!
- Nepoužívejte k čištění přístroje ostré předměty.
- Pravidelně kontrolujte, zda zařízení není poškozené.
- Vnější povrch zařízení čistěte měkkou, vlhkou utěrkou. Vnější povrch zařízení důkladně osušte čistou, suchou utěrkou.
- Zbytky z grilovacích plotýnek setřete pomocí papírové utěrky. Grilovací plotýnky čistěte měkkou, vlhkou utěrkou. Grilovací plotýnky důkladně osušte čistou, suchou utěrkou.
- Centrální plotýnku očistěte v mýdlové vodě. Centrální plotýnku opláchněte pod tekoucí vodou. Centrální plotýnku důkladně osušte čistou, suchou utěrkou.
- Obracečky očistěte v mýdlové vodě. Obracečky opláchněte pod tekoucí vodou. Obracečky důkladně osušte čistou, suchou utěrkou.

Uskladnění
- Vložte zařízení a jeho příslušenství do originálního obalu.
- Uložte zařízení i s příslušenstvím na suchém místě, mimo dosah dětí.

PROSTŘEDÍ
Tento spotřebič by neměl být po ukončení životnosti vyhazován do domovního odpadu, ale musí být dovezen na centrální sběrné místo k recyklaci elektroniky a domácích elektrických spotřebičů. Symbol na spotřebiči, návod k obsluze a obal vás na tento důležitý problém upozorňuje. Materiály použité v tomto spotřebiči jsou recyklovatelné. Recyklací použitých domácích spotřebičů významně přispějete k ochraně životního prostředí. Na informace vztahující se ke sběrnému místu se zeptejte na místním obecním úřadě.

Podpora
Všechny dostupné informace a náhradní díly naleznete na adrese www.princesshome.eu!

SK Používateľská príručka

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY
- Pred použitím si pozorne prečítajte príručku. Príručku si uschovajte na použitie v budúcnosti.
- Spotrebič a jeho príslušenstvo používajte iba na určené účely. Spotrebič a jeho príslušenstvo nepoužívajte na iné účely, ako sú uvedené v príručke.
- Spotrebič nepoužívajte, ak je akákoľvek jeho časť alebo príslušenstvo poškodené či chybné. Prípadnú poškodenú alebo chybnú časť alebo príslušenstvo musí vymeniť výrobca alebo autorizovaný servisný zástupca.
- Deti by mali byť pod dozorom, aby sa zabezpečilo, že sa so spotrebičom nebudú hrať.
- Ak budú tento spotrebič používať deti alebo osoby s fyzickým, zmyslovým, duševným alebo motorickým postihnutím, prípadne s nedostatkom skúseností, môžu hroziť riziká. Osoby zodpovedné za ich bezpečnosť by im mali poskytnúť výslovné pokyny alebo na nich dozerať počas používania spotrebiča.
- Nepoužívajte tento spotrebič v blízkosti vane, sprchy, umývadiel alebo iných nádob obsahujúcich vodu.
- Spotrebič neponárajte do vody ani iných tekutín. Ak dôjde k ponoreniu spotrebiča do vody alebo inej tekutiny, nevyberajte ho rukami. Okamžite vyberte napájaciu zástrčku zo zásuvky. Ak dôjde k ponoreniu spotrebiča do vody alebo inej tekutiny, znova ho nepoužívajte.

Elektrická bezpečnosť
- Spotrebič a napájací kábel uchovávajte mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov.
- Pred použitím vždy skontrolujte, či je napájacie napätie rovnaké ako napätie uvedené na údajovom štítku spotrebiča.
- Spotrebič pripojte k uzemnenej zásuvke na stene. Ak je to potrebné, použite uzemnený predlžovací kábel s vhodným priemerom (aspoň 3 x 1 mm2).
- Na lepšiu ochranu nainštalujte prúdový chránič (RCD) s menovitým zvyškovým prevádzkovým prúdom nepresahujúcim 30 mA.
- Spotrebič nie je určený na to, aby fungoval s externým časovačom, alebo bol ovládaný pomocou systému diaľkového ovládania.
- Ubezpečte sa, či sa do kontaktov napájacieho kábla a predlžovacieho kábla nemôže dostať voda.
- Hlavný napájací kábel a predlžovací kábel vždy úplne rozviňte.
- Ubezpečte sa, či hlavný napájací kábel nie je zavesený cez hranu pracovnej dosky a nemôžete sa nechtiac do neho zachytiť alebo oň zakopnúť.
- Hlavný napájací kábel držte ďalej od zdrojov tepla, zaolejovaných plôch a ostrých hrán.
- Spotrebič nepoužívajte, ak je hlavný napájací kábel alebo napájacia zástrčka poškodená alebo chybná. Ak je hlavný napájací kábel alebo napájacia zástrčka poškodená, musí ju vymeniť výrobca alebo autorizované servisné stredisko.
- Hlavné napájanie neodpájajte tak, že budete ťahať za hlavný napájací kábel, aby ste ho vytiahli zo zásuvky.
- Pokiaľ sa spotrebič nepoužíva, pred montážou či demontážou, čistením a údržbou vždy vytiahnite napájací kábel zo sieťovej zásuvky.

Bezpečnostné pokyny pre grily
- Tento spotrebič nepoužívajte v exteriéri.
- Spotrebič postavte na pevný a rovný povrch.
- Spotrebič umiestnite na povrch odolný voči teplu a postriekaniu.
- Spotrebič neumiestňujte na varnú dosku.
- Presvedčte sa, či je okolo spotrebiča dostatok miesta na únik tepla a zabezpečenie dostatočného vetrania.
- Dbajte na to, aby spotrebič neprišiel do styku s horľavým materiálom.
- Spotrebič nekladťe do blízkosti zdrojov tepla. Spotrebič nekladťe na horúce povrchy ani do blízkosti otvoreného ohňa.
- Spotrebič nezakrývajte.
- Aby nedošlo k poškodeniu nepriľnavej vrstvy, zabráňte kontaktu grilovacej platne s kovovým príborom.
- Pri kladení potravín na rozpálenú grilovaciu platňu si dajte pozor na paru a striekajúcu tekutinu.
- Upozornenie: Z rozpálenej grilovacej platne môže striekať horúci olej.
- Nelejte na rozpálenú grilovaciu platňu vodu. Voda vystrekne a poškodí grilovaciu platňu.
- Pri každom kontakte so spotrebičom postupujte opatrne. Ak sa spotrebiča musíte dotknúť počas používania alebo krátko po ňom, použite na to vhodné rukavice.
- Grilovacia platňa sa počas používania veľmi rozpáli. Nedotýkajte sa rozpálenej grilovacej platne.
- Prístupné povrchy spotrebiča môžu byť počas používania veľmi horúce. Nedotýkajte sa prístupných povrchov.
- Skôr než sa spotrebiča dotknete, uistite sa, že máte suché ruky.
- Zapnutý alebo ešte rozpálený spotrebič nepremiestňujte. Pred demontážou vytiahnite napájací kábel z elektrickej zásuvky a počkajte, kým spotrebič nevychladne.
- Spotrebič nepoužívajte v blízkosti vtákov (napr. tropických vtákov, ako sú papagáje). Grilovacia platňa má nepriľnavú vrstvu na báze PTFE. Po zahriatí môže táto vrstva v malom množstve vylučovať plyny, ktoré sú pre ľudí úplne neškodné. Nervová sústava vtákov je však na tieto plyny mimoriadne citlivá.
- Keď spotrebič nepoužívate, skladujte ho na suchom mieste. Dbajte na to, aby k uskladneným spotrebičom nemali prístup deti.

Výstraha! Tento spotrebič musí byť uzemnený.
Vyhlásenie
Môže sa zmeniť; technické údaje sa môžu meniť bez ďalšieho upozornenia.

POPIS
Dinner4All Circle umožní na stôl položiť jedinečnú príležitosť na zábavné varenie. Jednotlivé varné stanice možno umiestniť vedľa centrálnej platne, no aj k vašim tanierom. Pripravte si vlastný pokrm bez miešania potravín a chutí.
1. Indikátor napájania
2. Centrálna jednotka
3. Stredná platňa
4. Grilovacia jednotka
5. Grilovacia platňa
6. Zásuvka na viacero zástrčiek
7. Obracačka

PRVÉ POUŽITIE
Pred pokračovaním musíme dávať pozor na nasledovné:
- Presvedčte sa, či je okolo spotrebiča dostatok miesta na únik tepla a zabezpečenie dostatočného vetrania.
- Spotrebič vyčistite. Pozrite si časť „Čistenie a údržba".
- Spotrebič postavte na pevný a rovný povrch.
- Napájací kábel pripojte do elektrickej zásuvky. Rozsvieti sa indikátor napájania. Spotrebič sa začne zahrievať.
- Po použití napájací kábel vytiahnite z elektrickej zásuvky. Indikátor napájania zhasne.
- Spotrebič nechajte úplne vychladnúť.

Poznámka: Pri prvom zapnutí bude zo zariadenia vychádzať mierny zápach. Ide o bežný jav, zabezpečte primerané vetranie. Tento zápach je len dočasný a čoskoro sa stratí.

MONTÁŽ
- Pred pokračovaním musíme dávať pozor na nasledovné:
- Pred montážou alebo demontážou vytiahnite napájací kábel z elektrickej zásuvky a počkajte, kým spotrebič nevychladne.
- Centrálnu jednotku vložte do stredu kuchynského stola.
- Grilovacie jednotky položte okolo centrálnej jednotky na kuchynskom stole.
- Zástrčky grilovacích jednotiek zapojte do zásuvky na centrálnej jednotke.
- Poznámka: Grilovacie jednotky musia byť umiestnené okolo centrálnej jednotky z vnútornej strany. Presuňte napájací kábel pod grilovacími jednotkami na vonkajšiu stranu, aby ste umiestnili grilovacie jednotky vedľa kuchynského stola. Urobte to až vtedy, keď grilovacie jednotky úplne vychladnú.
- Umiestnite strednú platňu na centrálnu jednotku.
- Výstraha: nesnažte sa zdvihnúť celý spotrebič Dinner4All Circle, keď sú grilovacie platne pripojené k hlavnej jednotke.

POUŽITIE
Pred pokračovaním musíme dávať pozor na nasledovné:
- Aby nedošlo k poškodeniu nepriľnavej vrstvy, zabráňte kontaktu grilovacích platní s kovovým príborom.
- Neodstraňujte grilovaciu platňu, keď je spotrebič zapnutý alebo keď je grilovacia platňa rozpálená.
- Zmontujte spotrebič. Pozrite si časť „Montáž".

Vykonajte jeden z nasledujúcich úkonov:
- Uložte surové potraviny na strednú platňu.
- Ak chcete spotrebič zapnúť, zapojte napájací kábel do elektrickej zásuvky. Rozsvieti sa indikátor napájania. Spotrebič sa začne zahrievať.
- Počkajte 20 až 25 minút, kým grilovacie platne dosiahnu stabilnú teplotu. Spotrebič je pripravený na použitie.
- Postupne uložte surové potraviny na grilovacie platne.
- Pomocou priložených obracačiek otáčajte potraviny počas grilovania.
- Potraviny grilujte, kým nebudú pripravené na konzumáciu. Čas potrebný na prípravu jedál závisí od vašich preferencií. Menšie kúsky sa opečú lepšie a rýchlejšie ako tie väčšie. Experimentujte s časom v snahe dosiahnuť najlepšie výsledky.
- Držte sa v blízkosti spotrebiča a priebežne kontrolujte, či jedlo už nie je pripravené a či sa nepripálilo.
- Ak je už jedlo pripravené na konzumáciu, pomocou priložených obracačiek ho odstráňte z grilovacích platní.
- Ak chcete spotrebič vypnúť, vytiahnite napájací kábel z elektrickej zásuvky. Indikátor napájania zhasne.
- Spotrebič nechajte úplne vychladnúť.

ČISTENIE A ÚDRŽBA
Pred pokračovaním musíme dávať pozor na nasledovné:
- Pred čistením alebo údržbou vytiahnite napájací kábel z elektrickej zásuvky a počkajte, kým spotrebič nevychladne.
- Spotrebič neponárajte do vody ani iných tekutín.
- Zásuvku na viacero zástrčiek neponárajte do vody ani iných tekutín.
- Na čistenie spotrebiča nepoužívajte agresívne ani abrazívne čistiace prostriedky.
- Na čistenie spotrebiča nepoužívajte ostré predmety.
- Spotrebič pravidelne kontrolujte, či nie je poškodený.
- Vonkajší povrch spotrebiča čistite jemnou, vlhkou handričkou. Vonkajší povrch spotrebiča dôkladne vysušte jemnou, suchou handričkou.
- Prípadné zvyšky odstráňte z grilovacích platní papierovou utierkou. Grilovacie platne čistite pomocou jemnej, vlhkej handričky. Dokonale vysušte grilovacie platne čistou, suchou handričkou.
- Strednú platňu vyčistite mydlovou vodou. Strednú platňu opláchnite pod tečúcou vodou. Dokonale vysušte strednú platňu čistou, suchou handričkou.
- Obracačky vyčistite mydlovou vodou. Obracačky opláchnite pod tečúcou vodou. Dokonale vysušte obracačky čistou, suchou handričkou.

Skladovanie
- Spotrebič a príslušenstvo odkladajte v pôvodnom obale.
- Spotrebič a príslušenstvo skladujte na suchom mieste mimo dosahu detí.

ŽIVOTNÉ PROSTREDIE
Tento spotrebič nesmie byť na konci životnosti likvidovaný spolu s komunálnym odpadom, ale musí sa zlikvidovať v recyklačnom stredisku určenom pre elektrické a elektronické spotrebiče. Tento symbol na spotrebiči, v návode na obsluhu a na obale upozorňuje na túto dôležitú skutočnosť. Materiály použité v tomto spotrebiči je možné recyklovať. Recykláciou použitých domácich spotrebičov výraznou mierou prispievate k ochrane životného prostredia. Informácie o zberných miestach vám poskytnú miestne úrady.

Podpora
Všetky dostupné informácie a náhradné diely nájdete na www.princesshome.eu!

RU

ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ
- Внимательно прочитайте руководство перед использованием прибора. Сохраните его для дальнейшего использования.
- Используйте прибор и принадлежности только по прямому назначению. Не используйте прибор и принадлежности для целей, не описанных в данном руководстве.
- Не используйте прибор при наличии повреждений или дефектов на нем или принадлежностях. Замену любой части прибора и принадлежностей с повреждениями или дефектами должен осуществлять изготовитель или уполномоченная ремонтная организация.
- Присматривайте за детьми и не позволяйте им играть с устройством.
- Данный прибор потенциально опасен при использования детьми, а также лицами с ограниченными физическими, сенсорными и умственными возможностями или не имеющими соответствующего опыта или знаний. Лица, отвечающие за их безопасность, должны осуществлять контроль за их действиями или провести инструктаж по эксплуатации прибора.
- Не используйте устройство вблизи ванны, душа, раковины и других емкостей с водой.
- Не погружайте прибор в воду или другую жидкость. Если прибор окажется в воде или другой жидкости, не вынимайте его голыми руками. Немедленно выньте вилку шнура питания из сетевой розетки. После погружения прибора в воду или другую жидкость не используйте его повторно.

Электробезопасность
- Храните прибор и его сетевой кабель в месте, недоступном для детей младше восьми лет.
- Перед использованием обязательно проверьте, соответствует ли напряжение сети напряжению, указанному на паспортной табличке прибора.
- Подключайте прибор только к заземленной сетевой розетке. При необходимости используйте заземленный удлинитель приемлемого диаметра (не менее 3 x 1 кв. мм).
- В качестве дополнительной меры безопасности вы можете установить устройство защитного отключения (УЗО), показатель номинального отключающего дифференциального тока которого не превышает 30 мА.
- Прибор не предназначен для использования с внешним таймером или отдельной системой дистанционного управления.
- Следите за тем, чтобы вода не проникала в контактные разъемы сетевого кабеля и удлинителя.
- В обязательном порядке полностью разматывайте сетевой кабель и удлинитель.
- Сетевой кабель не должен перевешиваться через край столешницы. Следует исключить возможность случайного зацепления или спотыкания.
- Сетевой кабель следует беречь от перегрева, замасливания и предметов с острыми краями.
- Не используйте прибор при наличии повреждений или дефектов на сетевом кабеле или сетевой вилке. Сетевой кабель или сетевую вилку с повреждениями или дефектами должен быть отремонтирован изготовителем или уполномоченной ремонтной организацией.
- Не тяните за сетевой кабель, отсоединяя вилку от розетки.
- Если прибор не используется, а также прежде чем приступить к сборке или разборке, очистке или техническому обслуживанию, отключите его от сети.

Инструкции по технике безопасности для грилей
- Устройство не предназначено для использования вне помещения.
- Поместите устройство на устойчивую и ровную поверхность.
- Поместите прибор на жароустойчивую и брызгозащищенную поверхность.
- Не устанавливайте прибор на плиты и варочные поверхности.
- Вокруг прибора должно быть достаточно места для отвода тепла и правильной вентиляции.
- Прибор не должен соприкасаться с легковоспламеняющимися материалами.
- Держите прибор как можно дальше от источников тепла. Не устанавливайте прибор на горячие поверхности и рядом с открытым огнем.
- Не накрывайте прибор.
- Чтобы избежать повреждения антипригарного покрытия, не прикасайтесь металлическими столовыми приборами к жарочной поверхности.
- Будьте аккуратны при выкладывании продуктов на горячую жарочную поверхность. Существует вероятность ожога паром и брызгами.
- Внимание! С жарочной поверхности может разбрызгиваться горячий жир.
- Не лейте воду на горячую жарочную поверхность. Брызги воды повредят ее.
- Будьте осторожны каждый раз, когда касаетесь прибора. Если вам необходимо прикоснуться к прибору во время использования или сразу после него, используйте прихватки.
- Жарочная поверхность сильно нагревается во время использования прибора. Не прикасайтесь к горячей жарочной поверхности.
- Внешние поверхности прибора могут сильно нагреваться во время использования. Не прикасайтесь к внешним поверхностям прибора.
- Прикасайтесь к прибору только сухими руками.
- Не передвигайте прибор во время его работы и остывания. Отсоедините вилку от сетевой розетки и дождитесь, пока прибор остынет.
- Запрещается использовать прибор, если рядом находятся птицы (например, попугаи или другие домашние птицы). Жарочная поверхность обладает антипригарным покрытием на основе ПТФЭ. При нагреве покрытие может выделять небольшие порции газов, которые абсолютно безвредны для человека, однако нервная система птиц крайне чувствительна к ним.
- Когда прибор не используется, храните его в сухом месте. Место хранения должно быть недоступно детям.

Внимание! Прибор должен быть заземлен.
Предупреждение
Указанная информация и характеристики изделия могут быть изменены без уведомлений.

ОПИСАНИЕ
Откройте для себя новый увлекательный способ готовки с грилем Dinner4All Circle. Индивидуальные кулинарные станции можно размещать как вокруг центральной части, так и рядом со своей тарелкой. Таким образом при готовке не смешиваются продукты и их вкусовые качества.
1. Индикатор питания
2. Центральный блок
3. Центральная пластина
4. Блок гриля
5. Пластина для гриля
6. Розеточный блок
7. Лопатка

ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ
Прежде чем продолжить, обратите внимание на приведенные ниже примечания.
- Вокруг прибора должно быть достаточно места для отвода тепла и правильной вентиляции.
- Очистите прибор. Обращайтесь к разделу «Очистка и обслуживание».
- Поместите устройство на устойчивую и ровную поверхность.
- Вставьте вилку шнура питания в сетевую розетку. Загорится индикатор питания. Прибор начнет нагреваться.
- После использования выньте вилку шнура питания из сетевой розетки. Индикатор питания погаснет.
- Дождитесь полного остывания прибора.

Примечание. При первом включении устройства может появиться неприятный запах. Это не является следствием неисправности. Проветрите помещение, и через некоторое время запах пропадет.

СБОРКА
- Прежде чем продолжить, обратите внимание на приведенные ниже примечания.
- Перед сборкой и разборкой отключите прибор, отсоединив вилку от сетевой розетки, и дождитесь, пока прибор остынет.
- Поместите центральный блок в середине обеденного стола.
- Разместите блоки гриля вокруг центральной части прибора на столе и
- подключите их к разъемам питания в центральном блоке.
- Примечание. Чтобы блоки гриля можно было разместить вокруг центрального блока, находящиеся снизу сетевые шнуры должны быть расположены на внутренней стороне. Чтобы разместить блок гриля рядом с вашей тарелкой, расположите сетевой шнур на внешней стороне. Запрещается делать это до полного остывания блоков гриля.
- Разместите центральную пластину на центральном блоке.
- Внимание! Не пытайтесь поднять прибор Dinner4All Circle целиком, когда блоки гриля подключены к центральному блоку.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ
Прежде чем продолжить, обратите внимание на приведенные ниже примечания.
- Чтобы избежать повреждения антипригарного покрытия, не прикасайтесь металлическими столовыми приборами к жарочным поверхностям.
- Не отсоединяйте пластины для гриля, если они горячие или прибор еще включен.
- Соберите прибор. Обращайтесь к разделу «Сборка».

Выполните одно из следующих действий.
- Поместите на центральной пластине продукты, которые хотите приготовить.
- Чтобы включить прибор, вставьте вилку шнура питания в сетевую розетку. Загорится индикатор питания. Прибор начнет нагреваться.
- Подождите 20–25 минут, пока поверхности грилей прогреются. Прибор готов к работе.
- Поместите небольшими порциями продукты, которые хотите приготовить, на пластины гриля.
- С помощью входящих в комплект лопаток переворачивайте продукты во время готовки.
- Обжарьте продукты до готовности. Время обжарки зависит от ваших предпочтений. Маленькие куски готовятся быстрее, чем крупные. Чтобы добиться лучшего результата, поэкспериментируйте с продолжительностью готовки.
- Не отходите далеко от прибора. Регулярно проверяйте готовность продуктов и следите, чтобы они не пригорали.
- Когда еда будет готова, снимите ее с грилей, используя лопатки.
- Чтобы выключить прибор, выньте вилку шнура питания из сетевой розетки. Индикатор питания погаснет.
- Дождитесь полного остывания прибора.

ОЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ
Прежде чем продолжить, обратите внимание на приведенные ниже примечания.
- Перед тем как начинать очистку или обслуживание прибора, отсоедините вилку от сетевой розетки и дождитесь, пока он остынет.
- Не погружайте прибор в воду или другую жидкость.
- Не погружайте розеточный блок в воду или другую жидкость.

- Не используйте для очистки прибора агрессивные или абразивные средства.
- Не используйте для очистки прибора острые предметы.
- Регулярно проверяйте прибор на наличие повреждений.
- Очистите наружную поверхность прибора мягкой влажной тканью. Насухо протрите ее чистой сухой тканью.
- Уберите остатки продуктов с грилей бумажным полотенцем. Очистите пластины гриля мягкой влажной тканью. Насухо протрите их чистой сухой тканью.
- Вымойте центральную пластину в воде с мылом. Сполосните ее в проточной воде и насухо протрите чистой сухой тканью.
- Вымойте лопатки в воде с мылом. Сполосните их в проточной воде и насухо протрите чистой сухой тканью.

Хранение

- Сложите прибор и принадлежности в оригинальную упаковку.
- Храните прибор с принадлежностями в сухом помещении. Место хранения должно быть недоступно детям.

ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

По истечении срока службы не выкидывайте данное устройство с бытовыми отходами. Вместо этого его необходимо сдать в центральный пункт переработки электрических или электронных бытовых приборов. На этот важный момент указывает данный символ, используемый на устройстве, в руководстве по эксплуатации и на упаковке. Используемые в данном устройстве материалы подлежат вторичной переработке. Способствуя вторичной переработке бытовых приборов, вы вносите огромный вклад в защиту окружающей среды. Информацию о ближайшем пункте сбора таких приборов можно узнать в органах местного самоуправления.

Поддержка

Вся доступная информация и сведения о запчастях приведены на веб-сайте www.princesshome.eu!